

공식 유권자 정보 안내



California 총선거 2020년 11월 3일, 화요일

투표소는 선거일 오전 7시부터 오후 8시까지 운영합니다!



안전하게 투표하기 CALIFORNIA

California 주의 모든 등록유권자는 총선거 우편투표 투표용지를 수신하게 됩니다. 선거의 변경 내용에 대해 자세히 알아보십시오.



정확성 확인서

본인 Alex Padilla는 California 주 국무장관으로서, 여기에 수록된 법안이 2020년 11월 3일 주 전역에서 시행되는 총선거에서 California 주의 유권자들에게 제출될 것이며, 법에 따라 정확하게 작성되었음을 확인합니다. 본인은 2020년 8월 10일 California 주 Sacramento에서 서명 날인했습니다.

Alex Padilla, 주 국무장관



사전 투표소에서 안전하게 투표하기

한 곳이나 그 이상의 사전 투표소가 **2020년 11월 3일** 실시되는 선거 전 주 토요일을 시작으로 **최소 나흘** 동안 여러 카운티에 설치됩니다. 투표소에서는 유권자 등록, 대체 투표용지, 이용 가능한 투표기 및 언어 지원이 제공됩니다.

귀하가 다음 세 가지 방법을 따르시면 유권자와 선거 위원이 **안전한 투표소를 유지하는데 일조할 수 있습니다.**

1 줄 서지 않기.

귀하는 기표한 투표용지를 우표가 필요 없는 **우편**으로 안전한 **투표용지 투입함**에 되갓다 넣거나 **투표소**에 제출할 수 있습니다. 투표소에는 작성한 투표용지를 제출하는 유권자를 위해 별도의 라인이 마련됩니다.

근처 투표소 또는 투입함 찾기는 여기에서: CAEarlyVoting.sos.ca.gov

2 사전투표하기.

투표소에 직접 방문하는 경우 **선거일 전에 가셔야** 물리적 거리두기에 일조할 수 있습니다. 여러 카운티에서는 한 곳이나 그 이상의 투표소를 선거일 전 토요일을 시작으로 **최소한 나흘** 동안 이용할 수 있습니다.

3 안전 절차 따르기.

다음 예방 조치를 따름으로써 투표소에서 귀하의 건강은 물론 다른 유권자와 선거위원의 건강을 보호할 수 있습니다.

투표소 안전 점검 목록

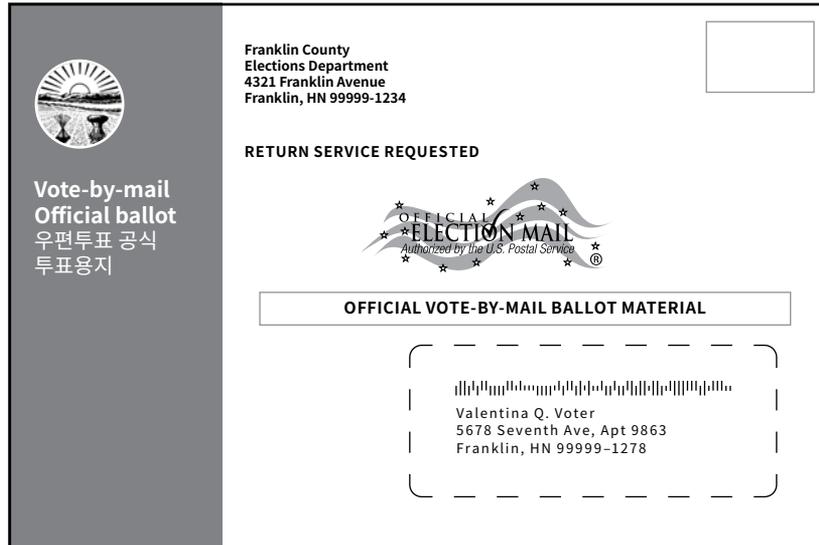
- 투표소에 있는 동안에는 **마스크를 착용합니다.**
- 다른 사람으로부터 **양팔 간격의 거리를 유지합니다.**
- 투표소 입장 전후에 **손을 씻습니다.**
- 문이나 기표용구를 만진 후 **손 세정제를 사용합니다.**
- 접촉이 잦은 물건을 가급적 만지지 않기 위해서 **볼펜을 가져옵니다.**
- 투표하는 동안 안전을 유지하는 방법에 대해서 정보가 더 필요하신가요?**
질병관리예방센터 지침 검토:
korean.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/election-polling-locations.html

우편투표가 가능한 유권자는 투표소에서 안전한 물리적 거리두기를 지키는 데 도움이 됩니다. 카운티 선거사무소에서는 **2020년 10월 5일부터** California 유권자에게 우편투표용지를 보내기 시작합니다. 우편으로 회송되는 투표용지에는 **2020년 11월 3일까지**의 소인이 찍혀 있어야 하며, 안전한 투표용지 투입함에 되갓다 넣는 투표용지는 **2020년 11월 3일 오후 8:00** 까지 넣어야 합니다.



우편 투표용지로 안전하게 투표하기

모든 California 유권자는 **2020년 11월 3일**에 실시되는 선거에 필요한 우편투표 투표용지를 수신하게 됩니다. 귀하의 카운티 선거 사무소에서는 **2020년 10월 5일부터** 아래 그림과 같은 투표용지를 발송하기 시작합니다.



우편투표는 **안전하고 간편**합니다.

투표용지에 투표한 다음 아래 내용을 따라주세요.

- 투표용지 봉인.**
귀하의 카운티 선거사무소에서 보내 온 봉투에 투표용지를 잘 넣으십시오.
- 봉투 서명.**
투표용지 봉투에 한 서명이 CA 운전면허증 및 주 아이디에 한 서명이나, 혹은 등록 당시에 한 서명과 **일치하는지** 확인하세요. 카운티 선거사무소에서는 귀하의 투표를 보호하고자 해당 서명들을 비교합니다.
- 투표용지 회송.**
우편 송부—귀하의 투표용지에 **2020년 11월 3일**까지의 소인이 찍히는지 확인하십시오. 우표 불필요! **또는** 직접 제출—**2020년 11월 3일 오후 8시**까지 안전한 투표용지 투입함, 투표소, 투표 센터 또는 카운티 선거 사무소에 투표용지를 제출할 수 있습니다.
- 투표용지 추적.**
귀하는 wheresmyballot.sos.ca.gov에 등록해서 문자 (SMS), 이메일 또는 음성 통화로 자신의 우편투표 용지에 의한 투표 상황에 대한 알림을 받을 수 있습니다.

우편투표가 가능한 유권자는 투표소에서 안전한 물리적 거리두기를 지키는 데에 일조하게 됩니다. 모든 카운티에서 선거일 전에 투표소를 이용할 수 있습니다. 투표소에서는 유권자 등록, 대체 투표용지, 이용 가능한 투표기 및 언어 지원이 제공됩니다.

권리 장전

유권자에게는 다음과 같은 권리가 있습니다.

1 유권자로 등록되었다면 투표할 수 있는 권리 다음과 같은 경우 투표할 자격이 주어집니다:

- California에 거주하고 있는 미국 시민권자
- 18세 이상의 성인
- 현재 거주하고 있는 곳에 등록되어 있을 것
- 현재 주 교도소나 연방 교도소에 구금되어 있지 않고, 중범죄 유죄 선고로 가석방 중이 아닐 것
- 법원으로부터 현재 투표할 수 있는 정신적 능력이 없다는 판정을 받지 않았을 것

2 귀하의 이름이 목록에 기재되어 있지 않더라도 등록된 유권자는 투표할 수 있는 권리가 있습니다. 이 경우 잠정적 투표용지에 투표하게 됩니다. 선거 관리 공무원이 해당 투표인에게 투표 자격이 있다고 결정하면 해당 투표용지가 산정에 포함됩니다.

3 이미 줄에 서있는 투표자는 투표소가 닫히더라도 투표할 수 있는 권리가 있습니다.

4 누구에게도 방해받거나 어떻게 투표할 것인가에 대한 말을 듣지 않고 비밀 투표를 할 수 있는 권리.

5 투표용지를 제출하지 않았다면 용지에 실수를 한 경우 새 투표용지를 받을 수 있는 권리가 있습니다. 허용되는 사항:

- 투표장에서 선거 관리 공무원에게 새 투표용지를 요구할 수 있습니다.
- 선거 사무소 또는 투표장에서 새것으로 우편투표 투표용지를 교환하거나 혹은 잠정적 투표용지를 사용하여 투표할 수 있습니다.

6 자신의 고용주 또는 노동조합 대표를 제외하고 귀하가 선택한 사람으로 부터 투표하는 데 도움을 받을 권리가 있습니다.

7 California 주에 있는 어떤 투표장소에서도 작성된 우편투표 투표용지를 제출할 수 있는 권리가 있습니다.

8 귀하의 선거구에 있는 충분한 수의 사람이 영어 이외에 그 언어를 사용하는 경우 해당 언어로 된 선거 자료를 받을 수 있는 권리가 있습니다.

9 선거 관리 공무원에게 선거 절차에 대하여 질문을 하고 선거 과정을 지켜볼 수 있는 권리가 있습니다. 질문을 받은 사람이 귀하의 질문에 답을 하지 못하는 경우, 해당 질문에 답을 할 수 있는 적합한 사람에게 귀하를 안내해야 합니다. 유권자가 지장을 초래하는 경우 선거 공무원은 답변을 중지할 수 있습니다.

10 불법 또는 부정 선거 행위를 선거 관리 공무원이나 주 국무장관실에 신고할 수 있는 권리가 있습니다.

- 🌐 웹사이트 www.sos.ca.gov
- ☎ 전화 (866) 575-1558
- ✉ 이메일 elections@sos.ca.gov

이 중 어떠한 권리가 거부당했다고 생각되시면, 주 국무장관의 비밀 무료 유권자 직통전화 (866) 575-1558로 연락하십시오.



주 국무장관

친애하는 California 주민 여러분,

자유롭고 공정한 선거는 미국 민주주의의 초석입니다. 우리 나라의 역사를 통틀어 평화 시대와 전쟁 시대에, 호황기에는 물론 불황기에, 심지어는 전에 세계적으로 유행병이 창궐한 시기에도 우리는 선거를 치러 왔습니다.

2020 년에 California 주 선거 관리 공무원은 COVID-19 라는 난관에 맞서 의연히 대처하고 있습니다.

- 모든 등록 유권자는 우편투표 투표용지를 수신하게 됩니다.
- 모든 등록 유권자는 문자(SMS), 이메일 또는 음성 통화로 우편투표 투표용지 추적 알림을 받도록 등록할 수 있습니다.
- 추가적인 위생관리 방법과 사회적 거리두기 조치가 모든 투표소에서 적절히 시행됩니다.

올해 선거에 대한 더 많은 유용한 정보와 도구를 원하시면 vote.ca.gov에서 확인할 수 있습니다.

올 가을 유권자 등록이나 투표에 관한 문의는 무료 **전화 (866) 575-1558** 으로 전화해서 주 국무장관실에 문의하시면 됩니다.

주 국무장관으로서, 저의 사명은 모든 시민이 안전하고 또한 확실하게 투표할 수 있도록 돕는 것이지만 — 저 또한 여러분의 도움이 필요합니다.

COVID-19 로 인해서, 귀하의 카운티에서는 사람이 직접 투표하는 투표소가 평상시보다 적을 수 있습니다. 귀하는 올해 우편이나 직접 방문을 통하여 조기에 투표를 함으로써 지역사회에 도움을 드릴 수 있습니다. 선거일에 모이는 사람이 적고 서있는 줄이 짧다면 선거 관리 공무원은 한결 더 위생적으로 투표소를 유지하고 투표소 직원들은 장애가 있는 우리 이웃, 다른 언어로 도움을 받고자 분, 혹은 대체 투표용지가 필요한 분을 포함한 도움이 필요한 유권자에게 더 나은 서비스를 제공할 수 있게 됩니다.

올가을 투표에 대비해 미리 계획을 세워 주십시오. 귀하와 같은 시민들의 참여는 우리 민주주의를 더 탄력성 있게 만듭니다.



지금 2020 인구조사 설문지를 작성하십시오!



잠깐 시간을 내서 **9개의 간단한 문항**에 답해 주시면 앞으로 10년 동안 중요한 프로그램에
기금으로 쓰이는 달러의 금액을 결정하는데 도움이 됩니다.

인구조사는 다음과 같은 주요 지역사회 서비스를
지원하기 위해 수십억 달러를 제공합니다.



의료 시설 및 응급 서비스



어린이 영양 프로그램



주택 및 교육 프로그램



경제 개발 및 일자리 창출

California 주민은 다음과 같은 세 가지 방법중
하나에 참여함으로써 온전한 인구 실태를
파악하는 데 이바지할 수 있습니다.



온라인:
my2020census.gov



전화:
844-330-2020



우편:
인구조사 설문지를 작성
하고 회송해 주십시오!

모든 지역사회 주민은 집안이 번창하고 가족을
부양할 기회를 마땅히 누려야 합니다.

2020년 9월 30일 전에 인구조사를 완료해 주십시오.

2020 인구조사 데이터는 안전하게 보호되며, 기밀에 부쳐집니다.

CaliforniaCensus.org

@CACensus



California 주 국무 장관은 유권자들에게 우편 투표 용지의 현황에 대한 알림을 추적하고 받을 수 있는 새로운 방법을 이제 제공하고 있습니다. "내 투표 용지는 어디에?" 도구를 이용하면 유권자는 투표 용지의 위치와 상태, 모든 단계를 알 수 있습니다.

WheresMyBallot.sos.ca.gov에 등록하세요.

"내 투표 용지는 어디에?"에 등록하시면 카운티 선거 사무소로부터 다음과 같은 경우에 자동 업데이트를 받게됩니다.

- 귀하의 투표용지를 발송할 때
- 귀하의 투표용지를 받았을 때
- 귀하의 투표용지를 개표할 때, 또는
- 귀하의 투표용지에 문제가 있을 때

WheresMyBallot.sos.ca.gov에 등록한 유권자는 자동 업데이트를 받기 위해서 다음 항목을 선택할 수 있습니다.

- 이메일
- 문자(SMS)
- 음성 통화

귀하의 투표용지 추적
— 발송할 때, 회송받았을 때, 표를 셀 때 —
사용하시기에 아주 용이합니다.

WheresMyBallot.sos.ca.gov



주 채권 채무의 개요

입법 분석가 작성

이 섹션에서 주의 채권에 대한 채무에 대해 설명합니다. 또한 투표용지에 기재된 채권 법안을 유권자가 승인하게 되면, 채권을 상환하는 주 비용에 어떤 영향을 미칠지 설명합니다.

주 채권 및 비용

채권이란 무엇입니까? 채권이란 정부와 회사가 돈을 빌리는 방법입니다. 주는 투자자에게 채권을 매각하여 이러한 프로젝트를 위해 “선불” 자금을 받은 후에 어느 정도의 기간에 걸쳐서 이자를 포함한 채권 금액을 투자자에게 상환합니다. 주 정부는 주로 교량, 댐, 교도소, 공원, 학교, 사무실 건물 등과 같은 인프라 프로젝트의 계획 수립, 건설, 보수 비용을 지불하기 위해 채권을 사용합니다.

채권을 사용하는 이유는 무엇입니까? 채권을 발행하는 주된 이유는 인프라를 구축하면 일반적으로 수년간 서비스를 제공하기 때문입니다. 따라서 사람들이 현재와 미래에 해당 프로젝트의 비용 상환을 돕는 것이 합리적입니다. 또한 이러한 프로젝트에 드는 비용은 액수가 크기 때문에 한꺼번에 모든 비용을 지불하기 어려울 수 있습니다.

주요 채권 유형은 무엇입니까? 주가 사용하는 두 가지 주요 채권 유형은 일반 보증 채권과 세입 채권입니다. 일반 보증 채권과 세입 채권의 한 가지 차이점은 상환 방법에 있습니다. 주는 주의 일반 기금을 사용하여 일반 보증 채권을 상환합니다 (주의 주요 운영 계좌로, 교육, 교도소, 보건 서비스, 기타 서비스 비용 등을 지불하는 데 사용). 일반 기금은 주로 소득세 및 판매세 수입으로 충당됩니다. 주는 일반 기금에서 뿐만 아니라 조달로 완성한 프로젝트를 이용자들이 사용하며 지불하는 수수료와

(다리 통행세 같은 수수료) 같은 기타 수입원으로도 세입 채권을 상환합니다. 주의 일반 보증 채권과 세입 채권의 또 다른 차이점은 승인 방법에 있습니다. 주가 발행하는 일반 보증 채권은 유권자의 승인을 받아야 하지만 세입 채권은 일반적으로 그렇지 않습니다.

채권의 자금 조달 비용은 얼마입니까?

채권을 매각한 후, 주는 채권 금액을 모두 상환할 때까지 향후 수십 년간 정기적으로 지불합니다. (이는 일반 가정이 주택담보대출을 갚는 방식과 매우 유사합니다.) 주는 이자 때문에 선불로 자금을 조달하는 프로젝트보다 채권을 통해 자금을 조달하는 프로젝트에는 다소 더 많은 비용을 지불합니다. 추가 비용의 액수는 주로 이자율과 채권을 상환해야 하는 기간에 따라 달라집니다.

채권 및 주의 지출

일반 기금 채무액. 주에는 매년 원금 및 이자를 지불하는 데 쓰이는 약 \$800억 규모의 일반 기금 지원 채권이 있습니다. 또한, 유권자와 의회는 아직 매각되지 않은 약 \$380억 규모의 일반 기금 지원 채권을 승인했습니다. 이러한 채권의 대부분은 추가 프로젝트에 자금이 필요함에 따라 향후 몇 년간 매각될 것으로 예상됩니다. 현재, 저희는 주가 채권 상환을 위해 일반 기금을 사용하여 매년 약 \$70억 을 지불하고 있다고 추정하고 있습니다.

이 투표용지에 있는 발의안. 이 투표용지에는 하나의 일반 보증 채권 법안이 있습니다. 발의안 14은 California 주에서 주로 줄기세포 연구 및 새로운 의료 치료 개발을 위해 \$55억을 주가 빌릴 수 있도록 허용합니다.

주 채권 채무의 개요

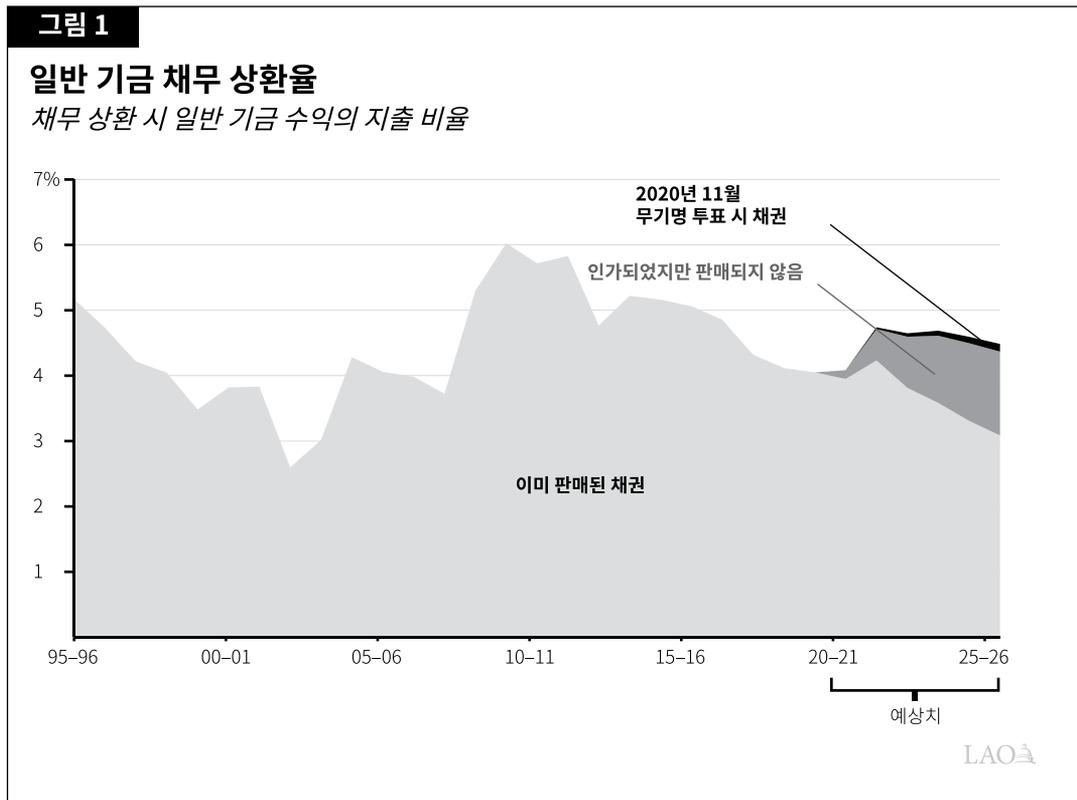
계속

이 선거가 채무 상황에 미치는 영향. 우리는 이 투표 용지의 일반 보증 채권 법안으로 상환하는 총비용(이자 포함)이 약 \$78억이 될 것으로 추산합니다. 이 총액은 약 30년 동안 연간 평균 약 \$2.6억에 달하며, 이는 주가 현재 일반 기금에서 채권 부채에 지출하는 것보다 약 4% 더 많은 금액입니다. 정확한 비용은 채권 매각의 구체적인 내역에 따라 달라집니다.

이 선거가 채무 상황에 사용된 주 수입의 지분에 미치는 영향. 주의 채무 상황을 보여주는 한 가지 지표는 채권 채무 상환을 위해 반드시 따로 설정해 놔야 하는 주의 연간 일반 기금 수입의 비중입니다. 이는 주의 채무상환비율(DSR)로 알려져 있습니다. 이러한 수입은 채무를 상환하는

데 사용되어야 하기 때문에 대학 운영이나 의료 서비스 비용 지불과 같이 다른 주 프로그램의 지출에 사용될 수 없습니다.

그림 1과 같이 채무상환비율(DSR)은 현재 약 4% 수준입니다. 유권자가 이 투표용지의 제안된 채권을 승인하지 않는 경우, 이미 승인된 채권의 주 채무상환비율(DSR)은 향후 몇 년에 걸쳐 늘어난 후 (2021-22년에 약 4.7%로 정점에 도달) 감소할 것으로 추정됩니다. 유권자가 이 투표용지의 제안된 일반 보증 채권을 승인하면 그렇지 않을 경우와 비교해서 향후 약 2년간 채무상환비율(DSR)이 약 1/5% 포인트 증가할 것으로 예상합니다. 주와 유권자가 앞으로 추가 채권을 승인하면 앞으로의 주 채무상환비율(DSR)은 그림에 나타난 것보다 높아질 것입니다.



California 선거

상위 두 후보 공개 예비 선거법에 따르면, 유권자 공천 공직의 모든 후보자는 동일한 투표용지에 기재되어야 합니다. 당파적 공직으로 이미 알려진 유권자 공천 공직으로는 주 입법부 공직, 미 의회 공직, 주 헌법 공직 등이 있습니다.

공개 예비 선거와 총선거에서 유권자는 본인이 유권자 등록 양식에 표시한 선호 정당과 관계없이 어떤 후보자에게도 투표할 수 있습니다. 예비 선거에서 가장 많은 득표를 한 두 후보자는 정당 선호도와 관계없이 총선거에 진출합니다. 한 후보자가 과반수 (적어도 50% +1)를 득표한 경우에도 총선거는 여전히 진행됩니다.

California의 공개 예비 선거 제도는 미국 대통령, 카운티 중앙위원회, 또는 지방직에 출마하는 후보자에게는 적용되지 않습니다.

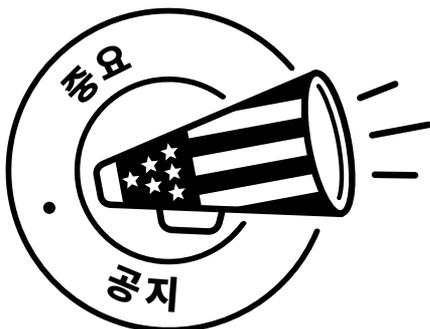
유권자 공천 공직의 기명 투표 후보자는 여전히 예비선거에 출마할 수 있습니다. 그러나, 예비선거의 기명 투표 후보자는 상위 2인의 최고 득표자가 되었을 때에만 총선거로 올라갈 수 있습니다. 또한, 총선거에서는 독자적 공천 과정이 없습니다.

California 법에 따라 다음 정보가 이 안내서에 포함되어 있습니다.

정당 공천/당파적 공직

정당은 예비선거에서 정당 공천/당파적 공직의 후보를 공식적으로 지명할 수 있습니다. 공천을 받은 후보는 총선거에서 특정 공직의 공식 후보자로서 해당 정당을 대표하며 투표용지는 공식적으로 임명 됨을 반영합니다. 예비선거에서의 각 정당 최상위 득표자가 총선거에 진출합니다. 또한, 정당들은 예비 선거에서 카운티 중앙위원회의 공직자를 선출합니다.

유권자는 유권자로 등록할 때 자신이 지지 의사를 밝힌 정당의 예비 선거에서만 투표할 수 있습니다. 하지만 정당은 정당 지지 의사의 공개를 거절한 사람이 그 정당의 예비 선거에서 투표하게 할 수 있습니다.



미국 대통령 후보자 성명서는 voterguide.sos.ca.gov에서 온라인으로 확인할 수 있습니다.

유권자 공천 공직

정당은 예비선거에서 유권자 공천 공직의 후보를 공식적으로 지명할 수 없습니다. 예비선거에서 유권자 공천 공직에 지명된 후보자는 유권자의 피지명인이 되는 것이며, 총선거에서 정당의 공식 피지명인이 되는 것은 아닙니다. 유권자 공천 공직에 지명될 후보자는 자신이 자격을 충족하는 선호 정당을 기재하거나, 자격을 충족하는 선호 정당이 없음을 투표 용지에 기재해야 하며, 이때 선호 정당 지정은 후보에 의해서만 선정되고 유권자 정보를 위해서만 표시됩니다. 이는 지정된 정당이 그 후보를 지명 또는 지지한다거나 정당과 후보 간에 어떠한 관계가 있다는 것을 나타내는 것이 아니며, 이로 인해 유권자가 지명한 후보가 어떤 정당이든 해당 정당의 공식 피지명 후보로 간주되는 것도 아닙니다. 정당은 카운티 유권자 정보 안내서에 그 정당의 공식 지지를 받은 유권자 공천 공직 후보자를 기재할 수 있습니다.

유권자가 유권자 공천 공직에 투표하는 데 요구되는 다른 자격을 갖춘 경우, 유권자는 유권자 공천 공직에 출마하는 후보자에게 투표할 수 있습니다. 예비선거에서 가장 많은 투표 수를 득표한 상위 2명이 동일한 선호 정당을 지정했다더라도 두 후보자 모두 해당 유권자 공천 공직을 위해 총선거에 진출할 수 있습니다. 후보자가 예비선거 최고 득표자 2인 중 한 명이 아니면, 어느 정당도 선호 정당을 지정한 후보자를 총선거에 나가게 할 수 없습니다.

초당파적 공직

정당은 예비선거에서 초당파적 공직에 후보자를 지명할 수 없으며, 예비선거의 후보자는 총선거에서 그 특정 공직을 위해 정당의 공식 피지명인이 될 수 없습니다. 초당파적 공직 지명을 위한 후보자는 투표 용지에 자신의 선호 정당을 기재하거나 선호 정당이 없음을 표시할 수 없습니다. 예비선거에서 가장 많은 투표수를 득표한 상위 2명은 초당파적 공직을 위해 총선거에 진출할 수 있습니다.

주 전역 후보자와 투표 법안에 대한 상위 기부자

어떤 위원회 (후보자나 투표 법안을 지지하거나 반대하기 위해 유권자에게 영향을 미칠 목적으로 돈을 받거나 지급하는 개인 또는 단체)가 투표 법안이나 후보자를 지지 또는 반대하며 최소한 1백만 달러를 모금하는 경우, 해당 위원회는 California Fair Political Practices Commission (FPPC)에 상위 기부자 10 인을 반드시 보고해야 합니다. 변경 사항이 있는 경우, 해당 위원회는 상위 기부자 10인의 목록을 반드시 수정해야 합니다.

해당 목록은 FPPC 웹사이트

<http://www.fppc.ca.gov/transparency/top-contributors.html>에서 찾아볼 수 있습니다.



유권자 등록

이미 유권자 등록을 마치셨다면 재등록하실 필요는 없습니다. **하지만** 귀하의 성함, 집 주소, 우편 주소를 변경하셨거나 정당을 변경 또는 선택하고자 하시면 재등록하셔야 합니다.

유권자 등록은 registertovote.ca.gov 에서 온라인으로 진행하실 수 있으며, 국무장관의 무료 유권자 핫라인 (866) 575-1558으로 전화하시면 우편으로 등록 양식을 받으실 수 있습니다.

유권자 등록 양식은 대부분의 우체국, 도서관, 시 및 카운티 관공서, 카운티 선거 사무소, California 주 국무장관실에서 구하실 수 있습니다.

조건부 유권자 등록

선거일 14일 전부터 선거일 당일까지 귀하의 카운티 선거 사무소, 투표 센터 또는 투표소에 가서서 조건부 투표 등록을 하고 투표를 하실 수 있습니다. 더욱 상세한 정보를 얻으시려면 sos.ca.gov/elections/voter-registration/same-day-reg/를 방문하십시오.

유권자 등록 개인정보 보호에 대한 안내

Safe at Home 비밀보호 유권자 등록 프로그램: 생명을 위협하는 상황에 직면한 특정 유권자 (예를 들어 가정 폭력, 스토킹, 성폭력, 인신매매, 노인 및 성인 부양가족 대상 학대의 피해자 및 생존자)는 Safe at Home 프로그램의 적극적인 구성원인 경우 비밀보호 유권자 신분이 될 수 있습니다. 더욱 상세한 정보를 얻으시려면 국무장관의 Safe at Home 프로그램 무료 전화 (877) 322-5227로 문의하시거나 sos.ca.gov/registries/safe-home/을 방문하십시오.

유권자 개인정보 보호: 유권자 등록 진술서에 기재된 정보는 선거 관리 공무원이 귀하께 투표소 위치, 투표 용지에 기재될 사안과 후보자에 관한 정보와 같이 투표 절차에 관한 공식적인 정보를 보내는 데 사용됩니다. 유권자 등록 정보를 상업적으로 이용하는 것은 법으로 금지되어 있으며 이는 경범죄에 해당합니다. 유권자 정보는 국무 장관의 결정에 따라 공직 후보자, 투표 상정 법안 위원회 또는 기타 개인에게 선거, 학술, 언론, 정치, 정부 차원의 목적을 위해 제공될 수도 있습니다. 유권자 등록 카드 상에 기재된 귀하의 운전면허 번호, 신원 번호 또는 서명은 위와 같은 목적을 위해 공개되지 않습니다. 유권자 정보의 사용에 관하여 문의사항이 있거나 해당 정보의 오용이 의심되어 신고를 원하시는 경우, 국무장관의 유권자 핫라인 (866) 575-1558으로 전화하십시오.

16세에 사전 등록하십시오. 18세에 투표하십시오.

자격이 되는 만 16세 및 만 17세는 registertovote.ca.gov에서 온라인으로, 혹은 종이로 된 유권자 등록 양식으로 사전 등록을 할 수 있습니다. 사전 등록을 한 California 주 청소년은 만 18세가 되면 등록이 활성화됩니다.

아래의 간편한 4 단계를 통해 사전 등록을 하십시오:

1. registertovote.ca.gov를 방문하십시오.
2. “유권자 사전 등록하기 (Pre-register to Vote)” 버튼을 클릭하십시오.
3. 만 18살 생일에 자동으로 등록됩니다.
4. 선거일에 투표하십시오!

사전 등록이란 무엇입니까?

만 16세 또는 만 17세이면서 기타 모든 유권자 자격 요건을 갖추었다면, registertovote.ca.gov에서 유권자 사전 등록을 하실 수 있습니다.

온라인 사전 등록 신청서를 작성하시면, 만 18살 생일에 자동으로 유권자 등록이 됩니다.



우편투표 방법

누가 우편으로 투표할 수 있습니까?

모든 등록 유권자는 2020년 11월 3일에 실시하는 총선거를 위해서 우편투표 투표용지를 수신하게 됩니다. 카운티 선거 사무소는 2020년 10월 5일부터 유권자에게 우편투표 투표용지를 보내기 시작합니다. 우편투표 투표용지를 받지 못하거나 교체 요청이 필요한 경우 해당 카운티 선거 사무소에 문의하시기 바랍니다. 카운티 선거 사무소 연락처 정보는 이 안내서의 110 페이지에서 확인할 수 있습니다.

우편투표 투표용지를 반송하는 방법

우편투표 투표용지에 선택 사항을 표시한 후, 해당 카운티 선거 사무소가 제공한 공식 봉투에 투표용지를 넣고 봉인하십시오. 지침에 따라 봉투에 **서명하십시오**. 투표용지를 반송하는 방법은 여러 가지가 있습니다.

투표 용지를 마감일까지 반드시 도착하게 하려면 다음 중 한 가지 방법으로 반송하십시오.



우편으로 반송 - 반드시 **11월 3일** 이전 또는 당일 날짜의 우체국 소인이 찍혀야 하며, 귀하의 카운티 선거 사무소에 반드시 **11월 20일**까지 도착해야 합니다. **우표는 필요하지 않습니다!**



직접 방문 - 투표가 11월 3일 오후 8시에 마감되기 전에 California 주의 카운티 선거 사무소 또는 투표 센터, 투표소나 투표용지 투입 장소에 투표용지를 반환해야 합니다.

주법은 유권자가 선택한 사람 누구든 우편투표 투표용지를 반송할 수 있도록 지정할 수 있는 자유를 유권자에게 부여합니다. 하지만 귀하가 작성한 투표용지는 오직 귀하가 신뢰하는 사람이 반환하도록 서명할 것을 권고합니다. 따라서 귀하의 카운티 선거 사무소가 제공한 반송 봉투를 봉인하지 않고 뒷면에 서명하지 않은 경우 우편투표 투표용지를 절대로 건네주지 마십시오.

우편투표 투표용지와 봉투를 받더라도 여전히 귀하는 선거일에 해당 투표소에서 본인이 직접 투표할 수 있습니다. 우편투표 투표용지를 투표소에 가지고 가서 투표소 직원에게 건네주고 투표소 투표용지로 교환하면 됩니다. 우편투표 투표용지와 봉투가 없는 경우 잠정적 투표용지를 사용하여 투표해야 할지도 모릅니다. 이런 방식으로 귀하가 아직 투표하지 않았음을 보장합니다.

모든 카운티에서 원격 접근 가능 우편투표(RAVBM)라고 하는 가능한 옵션을 이용하실 수 있습니다. 원격 접근 가능 우편투표(RAVBM) 시스템으로 장애인 유권자는 투표 용지를 집에서 받을 수 있고 선거 관리 공무원에게 투표용지를 반송하기 전에 독립적으로 그리고 사적으로 투표용지에 표기할 수 있습니다. 더욱 상세한 정보는 카운티 선거 관리 공무원에게 문의하시기 바랍니다.



2020년 11월 3일 오후 8시에 투표가 마감된 후 총선거 결과를 확인하고 싶으십니까? California 주 국무장관의 선거 결과 웹사이트 electionresults.sos.ca.gov를 방문하십시오.

선거 결과 웹사이트는 카운티가 주 국무장관에게 결과를 보고하는 대로 선거일 밤, 매 5분마다 업데이트됩니다. 카운티 선거 관리 공무원은 오후 8시 선거 마감 후 반공식 선거 결과를 국무장관 웹 사이트로 내보낸 후 선거일 투표 결과가 모두 산출될 때까지 최소 2시간마다 계속 업데이트합니다.

2020년 11월 5일부터 12월 3일까지 선거 결과 웹사이트는 매일 오후 5시에 업데이트되며, 각 카운티는 나머지 투표 용지를 계산합니다.

선거의 공식 결과는 2020년 12월 11일까지 sos.ca.gov/elections에 게시됩니다.

장애인 유권자를 위한 지원

California 주는 모든 유권자가 사적으로 그리고 독립적으로 투표할 수 있도록 보장하기 위해 최선을 다하고 있습니다.

장애인 유권자에게 귀하의 카운티가 제공하는 지원 사항에 관한 더욱 상세한 정보는 카운티 유권자 정보 안내를 확인하거나 귀하의 카운티에 문의하시면 알 수 있습니다. 카운티 연락처 정보는 이 안내서의 110 페이지에서 확인할 수 있습니다.

투표소 또는 투표 센터에서 투표하기

투표용지에 표기하는 데 도움이 필요하면, 도와드릴 분을 두 명까지 선택하실 수 있습니다. 선택할 수 없는 사람은 다음과 같습니다:

- 귀하의 고용주나 그 고용주를 위해 일하는 사람
- 귀하의 노조 대표나 그 노조 대표를 위해 일하는 사람

도로변 투표 방식은 귀하가 투표 구역에 최대한 가까이 주차할 수 있도록 허용합니다. 귀하가 실제로 차도 가에 있거나 차 안에 있어도 선거 관리 공무원들이 귀하가 서명하실 명단, 투표용지 및 기타 필요한 모든 투표 자료를 가져다 드립니다. 귀하의 카운티 선거 사무소에 연락해서 해당 투표소나 투표 센터에서 도로변 투표를 가능한지 확인해 보십시오.

모든 투표소 및 투표 센터는 장애인 유권자들이 접근할 수 있어야 하며, 접근 가능한 투표 기계를 갖추어야 합니다.

집에서 투표하기

원격 접근 가능 우편 투표 (RAVBM) 시스템은 장애인 유권자가 투표 용지를 집에서 받아 독립적이고 또한 개인적으로 표기한 후 선거 관리 공무원에게 보낼 수 있는 선택권을 제공합니다. 더욱 상세한 정보는 카운티 선거 관리 공무원에게 문의하시기 바랍니다.

오디오 및 큰 활자로 된 유권자 정보 안내

이 안내서는 오디오 및 큰 활자 버전으로 제공됩니다. 본 안내서는 영어, 중국어, 힌디어, 일본어, 크메르어, 한국어, 스페인어, 타갈로그어, 태국어, 베트남어로 무료로 이용하실 수 있습니다.

요청 방법:



주무장관의 유권자 무료 핫라인 (866) 575-1558으로 문의하십시오.



voterguide.sos.ca.gov 를 방문하시기 바랍니다.



MP3 녹음버전을 voterguide.sos.ca.gov/audio/ko 에서 다운로드하십시오.

자주 묻는 질문

내가 유권자로 등록이 되어 있나요?

California 주 유권자 등록을 위해서는 반드시 다음 요건을 충족해야 합니다:

- 미국 시민권자로, California 주 주민이어야 하며,
- 선거일에 만 18세나 그 이상이 되어야 하고,
- 현재 중범죄 판결을 받고 주 또는 연방 교도소 수감 중이거나 가석방 상태가 아니며,
- 현재 법원이 투표하기에 정신적으로 무능력하다는 판단을 내리지 않은 상태여야 합니다.

voterstatus.sos.ca.gov를 방문하여 귀하의 유권자 등록 상태를 확인하시기 바랍니다.

투표를 위한 유권자 등록이나 등록 업데이트를 잊고 하지 않은 경우에는 어떻게 하나요?

괜찮습니다! 유권자 등록 마감일인 2020년 10월 19일까지 등록하지 못한 경우, California 주법에 따라 선거일 오후 8시까지 귀하의 카운티 선거 사무소 또는 해당 카운티 어떤 투표 장소에서도 유권자 등록 및 투표를 할 수 있습니다. 이 절차를 조건부 유권자 등록 이라고 부르며, 일반적으로 당일 유권자 등록 이라고 합니다.

방법은 다음과 같습니다:

1. 귀하의 카운티 선거 사무소, 투표 센터 또는 귀하 카운티 내 투표소를 방문하세요.—위치는 해당 카운티 유권자 정보 안내서 또는 vote.ca.gov에서 확인할 수 있습니다.
2. 유권자 등록 카드를 작성하세요.
3. 귀하의 카운티 선거 사무소, 투표 센터 또는 투표소에서 귀하의 투표용지로 투표하세요.
4. 카운티 선거 관리원이 귀하의 등록을 처리한 후 귀하가 투표 자격이 있다고 결정하면, 유권자 등록을 한 다음 귀하의 투표용지가 집계됩니다.
5. voterstatus.sos.ca.gov를 방문해서 귀하의 투표용지가 집계되었는지 여부를 확인하세요. 카운티 선거 사무소는 선거일 이후 60 일까지 이 정보를 제공해야 합니다.

후보자와 발의안에 관한 사항을 어디에서 알아볼 수 있나요?

해당 지역 후보자와 법안에 관한 정보는 카운티 유권자 정보 안내서 를 확인하세요. 이 안내서의 16페이지부터 주 전체 발의안에 관한 정보를 확인할 수 있습니다.

대통령 후보자의 성명서를 확인하려면 국무장관 웹사이트 vote.ca.gov를 방문하세요.

주 및 지역 후보자를 위한 선거 기부금을 조사하려면 국무장관 웹사이트 powersearch.sos.ca.gov를 방문하세요.

대통령 및 연방 의회 후보자를 위한 선거 기부금을 조사하려면 연방 선거 관리 위원회 웹사이트 www.fec.gov를 방문하세요.

국무장관 웹사이트에서 어떤 도구를 사용할 수 있는 있습니까?

귀하에게 도움이 되는 도구를 찾기 위해 vote.ca.gov를 방문하세요:

- 귀하의 유권자 등록 정보 확인하기
- 투표를 위해 유권자 등록 또는 재등록하기
- 우편투표 용지 추적 기능 신청하기
- 귀하의 투표소 또는 투표 센터 찾기
- 귀하가 속한 카운티 선거 사무소에 연락하기

나는 어디에서 투표하나요?

선거일 모든 카운티에서 투표소나 투표 센터를 운영합니다. 모든 카운티에 직접 방문 가능한 조기 투표소가 한 곳 이상 있습니다. 귀하가 속한 카운티의 조기 투표소를 찾으시려면 vote.ca.gov를 방문하시거나 해당 카운티의 유권자 정보 안내서(Voter Information Guide)를 확인해주시요.

국무장관의 유권자 무료 핫라인 (866) 575-1558으로 문의하실 수도 있습니다.

GOVOTE (468683)에 "Vote"라고 문자를 보내시면 귀하의 투표소 위치를 찾으실 수 있습니다.

Amador, Butte, Calaveras, El Dorado, Fresno, Los Angeles, Madera, Mariposa, Napa, Nevada, Orange, Sacramento, San Mateo, Santa Clara, 또는 Tuolumne 카운티에 거주하는 경우 해당 카운티에 있는 어떤 투표 센터에서도 투표하실 수 있습니다. voterschoice.sos.ca.gov를 방문하세요.

우편투표는 어떻게 하나요?

이번 선거에서는, California 주의 모든 등록 유권자는 자동적으로 우편투표 용지를 수신하게 됩니다. 귀하의 카운티 선거사무소는 2020년 10월 5일부터 우편으로 투표용지를 발송합니다. 더욱 상세한 정보는 이 안내서의 83페이지를 참조하세요.

우편투표 용지를 반송하려면 우편 요금을 얼마나 내야 하나요?

괜찮습니다! 우표는 필요하지 않습니다. 우편투표 봉투에 대한 우편 요금은 카운티가 선납하기 때문에 California 주의 모든 유권자는 무료입니다.

우편투표 용지를 어떻게 반송하나요?

우편투표 용지에 선택 사항을 표시한 후 귀하의 카운티 선거 사무소가 제공한 공식 봉투에 투표용지를 넣고 봉인하세요. 지침에 따라 봉투에 서명하세요. 투표용지를 반송하는 방법은 여러 가지가 있습니다.

투표 용지가 반드시 마감일까지 도착하게 하려면 다음 중 한 가지 방법으로 반송하세요:

- 우편으로 반송 - 반드시 11월 3일이나 그 이전 또는 당일 날짜의 우체국 소인이 찍혀야 하며, 해당 카운티 선거 사무소에 반드시 11월 20일까지 도착해야 합니다. 우표는 필요하지 않습니다!
- 직접 방문 - 투표가 11월 3일 오후 8시에 마감되기 전에 California 주의 카운티 선거 사무소 또는 투표 센터, 투표소나 투표용지 투입 위치 또는 투입함에 투표용지를 반환해야 합니다.
- 주법은 유권자가 선택한 사람이면 누구든 우편투표 용지를 반송할 수 있도록 지정할 수 있는 자유를 유권자에게 부여합니다. 하지만 귀하가 작성한 투표용지는 오직 귀하가 신뢰하는 사람이 반환하도록 서명할 것을 권고합니다. 따라서 귀하의 카운티 선거 사무소가 제공한 반송 봉투를 봉인하지 않고 뒷면에 서명하지 않은 경우 우편투표 용지를 절대로 건네주지 마십시오.

이번 선거에서 여전히 직접 투표할 수 있나요?

저희는 우편투표 용지를 이용하여 투표하는 것을 권하지만, 귀하의 선택에 따라 모든 카운티에서 여전히 직접 투표할 수 있습니다. 귀하의 우편투표 용지를 해당 카운티 선거 사무소나 투표소에 가지고 가서 투표 관리자에게 건네주고 투표소 투표용지로 교환하면 됩니다. 우편투표 용지와 봉투가 없는 경우 잠정적 투표용지를 사용하여 투표해야 할지도 모릅니다. 이런 방식으로 귀하가 아직 투표하지 않았음을 보장합니다.

장애인 유권자의 경우 우편으로 투표할 수 있나요?

모든 카운티 선거 사무소는 원격 접근 가능 우편투표(RAVBM)라고 불리는 접근 가능한 옵션을 제공합니다. 원격 접근 가능 우편투표(RAVBM) 시스템으로 장애인 유권자는 투표용지를 집에서 받은 후 선거 관리 공무원에게 투표용지를 반송하기 전에 독립적으로 그리고 개인적으로 투표용지에 표기할 수 있습니다. 2020년 11월 3일 총선거의 경우 모든 등록 유권자가 원격 접근 가능 우편투표(RAVBM) 옵션을 이용할 수 있습니다. 원격 접근 가능 우편투표(RAVBM)를 신청하려면 voterstatus.sos.ca.gov를 방문하세요.

내 우편투표 용지를 카운티가 받았는지 어떻게 알 수 있나요?

유권자는 “투표용지는 어디에?(Where’s My Ballot?)” 도구 사용을 신청하여 우편투표 용지 상태에 대한 통보를 받을 수 있습니다. wheresmyballot.sos.ca.gov에 등록해서 문자(SMS), 이메일 또는 음성 통화로 귀하의 우편투표 용지에 대한 최근 상황을 자동으로 업데이트 받을 수 있습니다.

“투표용지는 어디에?(Where’s My Ballot?)”에 등록하시면 카운티 선거 사무소가 다음과 같은 상황일 때 자동 업데이트 받게 됩니다:

- 귀하의 투표용지를 발송할 때,
- 귀하의 투표용지를 받을 때,
- 귀하의 투표용지를 집계할 때, 또는
- 귀하의 투표용지에 문제가 있는 것을 확인했을 때.

투표하기 위해 직장에서 휴가를 얻을 수 있나요?

모든 직원은 근무 시간 이외에 투표를 하기 위한 충분한 시간이 없는 경우 투표를 목적으로 유급 휴가를 받을 수 있습니다.

직원들은 투표에 필요한 만큼 많은 시간을 사용할 수 있지만, 최대 두시간에 한해서만 유급으로 처리됩니다. 고용주는 투표를 위한 휴가가 추가로 필요한 직원은 그 사실을 사전에 고용주에게 알릴 것을 요구할 수 있습니다. 고용주는 직원의 교대 근무 시간이 시작 또는 마치는 시간에만 휴가를 사용할 것을 요구할 수 있습니다.

질문이 있는 경우 주무장관의 유권자 무료 핫라인 (866) 575-1558으로 문의하십시오.

투표를 하려면 신분증을(ID) 제시해야 하나요?

대부분의 경우, California 주 유권자는 투표하기 전에 신분증을 제시할 필요가 없습니다.

우편이나 온라인으로 등록한 후 처음으로 투표를 하면서 신청서(또는 기타 다른 신분증)에 다음의 정보를 제공하지 않은 경우 투표소에서 한 가지 형태의 신분증을 제시해야만 할 수도 있습니다:

- 주에서 발급한 운전 면허증이나 신분증 번호 또는
- 귀하의 사회보장번호 마지막 네 자리.

주 및 연방법에 따라 용인되는 몇 가지 신분증 유형은 다음과 같습니다:

- | | |
|------------------------|----------------|
| • 운전 면허증이나 주에서 발급한 신분증 | • 학생증 |
| • 여권 | • 헬스 클럽 신분증 |
| • 사원증 | • 보험 신분증 |
| • 군대 신분증 | • 신용 카드나 직불 카드 |

전체 목록은 sos.ca.gov/elections/hava-id-standards에서 "투표소 신분증 요구사항" 항목을 참조하세요.

자주 묻는 질문

내가 어떻게 도움이 될 수 있나요?

투표소 직원으로 참여하세요! 현장 경험도 얻고 우리 민주주의에서 가장 중요한 단일 행사인 투표에 참여하세요!

투표소 직원으로 봉사하기 위해 갖춰야 할 필수 사항:

- 미국 시민권자나 합법적인 영주권자 또는
- 자격이 있는 고등학생.

투표소 직원이 하는 일:

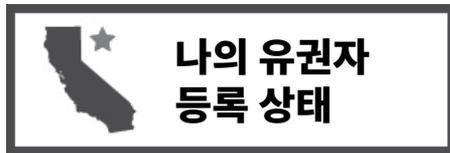
- 투표소 설치 및 폐쇄하기
- 유권자들에 대한 권리 이해 돕기
- 투표용지 및 투표 장비 보호하기
- 부수입 만들기 (액수는 카운티에 따라 다양함)
- 해당 지역사회에 기여하며 이웃 만나기

고등학생 투표소 직원으로 봉사하기 위해 학생이 갖춰야 할 필수 사항:

- 미국 시민권자나 합법적인 영주권자
- 선거일에 만 16세 이상이어야 함
- 공립 또는 사립 고등학교에 다닐 것
- 성적 평점 2.5점 이상
- 부모 및 학교의 허가
- 교육 과정에 참석할 것

투표소 직원이 되는 것에 대하여 더욱 상세한 정보를 얻으시려면 귀하의 카운티 선거 사무소에 문의하시거나 vote.ca.gov 를 방문하세요.

귀하의 유권자 등록 상태를 온라인으로 확인하세요



주 국무장관 웹사이트 voterstatus.sos.ca.gov에서 나의 유권자 등록 상태(My Voter Status) 페이지를 방문하시면 귀하의 유권자 등록 상태를 확인하거나 투표소 및 투표 센터를 찾는 등 많은 기능을 이용하실 수 있습니다.

나의 유권자 등록 상태(My Voter Status) 페이지에서 이용 가능한 기능:

- 귀하의 유권자 등록 여부 확인하기, 이미 등록이 된 경우 관할 카운티 확인하기
- 귀하의 선호 정당 확인하기
- 귀하의 투표소 또는 투표 센터 찾기
- 귀하의 지역에서 다가오는 선거 찾아보기
- 각 주 전체 선거 전에 이메일로 주 유권자 정보 안내서(VIG)를 받아보기 (유권자 정보 안내서 수신 거부에 관한 더욱 상세한 정보는 아래를 참조하세요.)
- 귀하의 카운티 선거 사무소 연락처 찾기
- 귀하의 우편 투표 또는 잠정 투표 상태 확인하기

귀하의 유권자 등록 상태를 확인하려면 이름, 성, California 주 운전면허증이나 신분증 번호, 사회보장번호의 마지막 네 자리, 생년월일 등과 같은 개인 정보를 입력해야 합니다.

나의 유권자 등록 상태(My Voter Status)의 도구를 이용하여 주 유권자 정보 안내서(VIG) 수신 거부를 신청하실 수 있습니다. 하지만 귀하의 가정 내에 또 다른 등록 유권자가 우편 수신을 요청한 경우 주 유권자 정보 안내서(VIG)가 귀하의 주소로 발송됩니다. 우편 수신을 거부하여 주 유권자 정보 안내서(VIG)를 더 이상 우편으로 받지 않는 경우에도 주 전체 후보자 및 투표 상정 법안에 관한 정보를 각각의 주 전체 선거 전까지 유권자 정보 안내서(VIG) 웹사이트 (voterguide.sos.ca.gov)에서 여전히 확인할 수 있습니다.

voterstatus.sos.ca.gov로 가시면 시작하실 수 있습니다.

발의안 14

본 발의안은 California 주 헌법 2조 8절의 규정에 따라 주민에게 제출된다.

본 발의안은 보건 및 안전법의 조항을 개정하고 추가한다. 따라서 삭제가 발의된 현행 조항은 취소선으로 표시되고, 추가하도록 발의된 조항은 새 조항임을 나타내기 위해 *이탤릭체*로 표시된다.

상정된 법

2020년 California 줄기 세포 연구,
치료 및 완치 발의안

제1절. 제목.

본 법안은 “2020년 California 줄기 세포 연구, 치료 및 완치 발의안”이라고 알려져 있으며, 인용될 수 있다.

제2절. 발견 및 선언.

California 주 주민은 다음 사항을 확인하고 선언한다.

(a) 2004년, California 주 유권자는 California 주가 최첨단 줄기 세포 연구 분야에서 세계적인 권위를 확보하도록 California 주 전용 줄기 세포 연구 및 치료법 개발 자금 지원 연구소를 설립하였고, 이를 통해 줄기 세포 연구를 제한하려는 연방 정부의 시도를 물리쳤다.

(b) 이후 California 주 유권자가 설립한 California 재생 의학 연구소(California Institute for Regenerative Medicine)(California 주 줄기 세포 연구 기관)는 주 전역에서 70여 곳의 기관 및 기업이 수행 중인 1,000건 이상의 연구 프로젝트에 자금을 제공했으며, 이는 만성적인 장애 및 질병에 대한 치료 및 완치법을 발견하는 것을 목표로 하는 70건의 임상 시험에 도움이 된 발견을 비롯하여 2,500건 이상의 동료 심사를 완료한 의학 연구 분야의 발견을 끌어냈다. 다른 많은 발견이 임상 시험을 위해 추가 자금 지원을 기다리는 과정 중에 있다. 지금까지 약 2,000명의 환자가 연구소의 지원 자금으로 진행되는 임상 시험이나 연구소의 우수연구센터들을 통해 치료를 받거나 치료를 받을 계획을 가지고 있으며, 4,000명이 넘는 환자가 인간 대상 임상 시험에 등록되어 있거나 등록이 예정되어 있고, 이러한 연구나 치료법 개발 또는 연구소의 우수연구센터들에 대한 자금을 California 주 줄기 세포 연구소가 제공하였다.

(c) California 주 줄기 세포 연구소의 자금 지원을 받은 연구원들이 끔찍한 암, 당뇨병, 심장병, 허부 호흡기 질환, 신장병, 알츠하이머병, 파킨슨병, 척수 손상, 실명,

루게릭병, 인간면역결핍바이러스/후천성면역결핍증(HIV/AIDS), 다발성 경화증 및 정신분열증, 우울증 및 자폐증 등 정신적 장애를 포함하나 이에 한하지 않는 질병과 상해에 대한 치료법과 완치법을 개발하는 중이다.

(d) 연구소의 자금 지원을 받은 연구원들이 다수의 심각한 질병에 대한 치료법을 개발하는 데 큰 발걸음을 내디뎠으며, 이는 암 치료법부터 “중증 복합형 면역 부전증”에 대한 완치법 발견을 돕는 일까지 포함한다. 이 덕분에 많은 어린이가 이미 새 생명을 얻었지만, 연구 단계에서 실제 진료소로 이어지기까지 추가적인 자금이 필요하다.

(e) California 주 줄기 세포 연구소의 지원을 받아 개발된 치료법은 생명을 구하고 있다. 이 연구 덕분에 다이빙 사고로 몸이 마비된 고등학생이 상반신의 기능을 회복해 대학에 진학했고, 유전병으로 눈이 먼 어머니는 시력을 회복했으며, 태아의 사망을 유발하는 질병에 대한 완치법을 발견했다.

(f) 2018년까지 연구소의 자금 지원을 받은 연구 프로젝트는 30억 달러 이상의 매칭 펀드를 마련했고, 55,000개가 넘는 정규 직급 일자리를 California 주에서 만들었으며, 6억 4천 백만 달러 상당의 주 정부 및 지방 정부 세입을 창출했고, California 주의 경제 활동 규모를 107억 달러 정도 증가시킨 것으로 추정된다. California 주 줄기 세포 연구소는 다른 주의 연구원 수백 명과 많은 기업을 California 주로 유치했으며, 이를 통해 관련 분야에서 세계적인 리더가 되도록 California 주를 이끌었다. 이와 같은 프로젝트를 통해 마련된 30억 달러 이상의 매칭 펀드는 만성적인 질병과 상해를 치료하고 완치시키기 위한 연구 및 치료법 개발에 투자하려는 유권자의 결정이 품은 가치를 입증한다.

(g) California 주 줄기 세포 연구 자금 지원 기관은 큰 성과를 보여주었으나, 아직 해야 하는 일이 많이 남아 있다. 중요한 연구를 제한하는 연방 정부의 새로운 규정, 과학에 반하는 법안과 연방 정부의 연구 및 개발 자금 축소 위협에 맞서, California 주는 다시 한번 장래가 밝은 이 연구를 지속할 수 있도록 보장해서 프로젝트들을 연구 단계에서 진료소 단계로 격상시키도록 앞장서야 한다.

(h) 추가 자금이 없다면 이와 같이 유망한 연구 개발 프로젝트들은 삶을 변화시킬 수 있는 의학적인 치료법에 대한 연구를 중단해야 할 것이다. California 주 줄기 세포 연구소는 만성적인 질병과 상해가 있는 California 주 환자들에게 치료법을 제공하는 것을 목표로, 임상 시험을

비롯한 개발 과정을 통해 유망한 발견을 끌어내는 데 도움이 되는 추가 자금이 필요하다.

제3절. 목적과 의도.

본 발의안을 제정함에 있어, California 주 정부가 가진 목적과 의도는 지속적으로 줄기 세포 연구를 지원하여 만성적인 질병과 상해를 개선하거나 완치시키고 이를 통해 고통받는 주민의 수와 의료 비용을 줄이면서 California 주민의 건강과 생산성을 다음과 같이 개선하는 것이다.

(a) 지속적으로 줄기 세포와 다른 중요한 연구에 자금을 제공하여 당뇨병, 암, 에이즈, 심장병, 마비, 실명, 신장병, 호흡기 질환 및 기타 많은 질병을 포함한 심각한 질병과 건강 상태에 대한 치료법 및 완치법을 개발하기 위해 California 주 줄기 세포 연구소에 채권 자금 55억 달러를 제공한다.

(b) 알츠하이머병, 파킨슨병, 중풍, 치매, 간질, 우울증, 뇌종양, 정신분열증, 자폐증 및 기타 질병과 뇌 건강 등 뇌 및 중추신경계에 생기는 질병과 관련 건강 상태에 대한 연구 및 치료 개발을 지원하기 위해 15억 달러를 할당한다.

(c) California 주민이 만성적인 질병과 상해에 대한 새로운 치료법을 연구하는 임상 시험에 참여할 수 있는 기회를 제공하고, 임상 시험을 지원하여 향후 치료 제공의 기반이 되는 알파 줄기 세포 클리닉 및 우수 커뮤니티 케어 센터 등 전문적인 치료법과 완치법을 제공하는 진료소의 수와 지리적 범위를 확대하며, California 주의 환자가 연구소의 자금 지원을 받은 연구 개발을 통해 얻은 치료법과 완치법의 혜택을 누릴 수 있도록 도와줌으로써 치료법과 완치법의 접근성과 저렴한 가격을 도모한다.

(d) 4년마다 갱신하는 엄격한 이해 충돌 규정, 연구소가 고용할 수 있는 직원 수 제한 및 연구 개발 및 치료법과 완치법의 양도에 92.5%의 채권 수익이 쓰일 수 있도록 연구소의 행정 자금을 제한하는 것을 비롯하여 엄격한 책임과 투명성을 요구한다.

(e) 유망한 연구 개발을 진료소 단계로 격상시키고 그에 따른 치료법을 California 주 환자들에게 제공하는 데 필요한 일자리를 창출한다.

(f) 환자를 위한 줄기 세포 치료법 및 완치법의 개발에 있어 세계적인 선두 주자로서의 California 주의 입지를 더 강화한다.

(g) 연구소가 자금을 지원하는 프로젝트에 민간 투자를 유치해서 연구소의 자금 지원을 극대화하여, 이 중요한

연구를 통해 더 빨리 새로운 치료법을 발전시켜 그 치료법이 California 주의 환자들에게 제공될 수 있도록 한다.

(h) 첫 5년 동안 채권에 대한 일반 기금 지급을 연기하고, 이 중 일 년 동안 채권 발행에 제한을 두어 주 정부의 연기되고 허가 받은 일반 채무 채권 총액의 1.5%가 넘지 않는 금액까지만 발행을 허용하고, 2020년 1월 1일 현재 10년 미만의 기간 동안 해당 채권이 판매되도록 하며, 가장 40년간 채권에서 비롯한 비용을 나눠 부담하여 California 주 환자들이 연구소의 자금 지원 프로젝트로부터 혜택을 받을 수 있는 기간 동안 상황이 일어나도록 하여 일반 기금을 보호한다.

제4절. 125290.72절을 보건 및 안전법에 다음과 같이 추가한다:

125290.72. 알파 줄기 세포 클리닉 프로그램 확대 및 우수 커뮤니티 케어 센터 프로그램 수립

(a) 연구소는 알파 줄기 세포 클리닉 프로그램을 확대하고, 임상 시험이 진행되어 모든 환자들에게 치료법과 완치법이 제공되는 우수 센터 설립에 자금을 지원하도록 우수 커뮤니티 케어 센터 프로그램을 수립한다. 우수 커뮤니티 케어 센터 프로그램의 목표는 인간 대상 임상 시험에 대한 접근을 장려하고, 임상 시험을 진행하는 우수 센터를 지리적으로 각기 다른 곳에 세워서 California 주 환자들을 위해 연구소의 자금 지원 연구로 얻은 치료법 및 완치법에 대한 접근성을 높여서 California 주 환자들에게 연구를 통해 얻은 치료법과 완치법이 폭넓게 제공될 수 있도록 알파 줄기 세포 클리닉 프로그램의 수용력을 확대하는 데 있다.

(b) 연구소는 환자의 접근성을 높이기 위해 알파 줄기 세포 클리닉의 위치를 고려하여 주 전역에 걸쳐 우수 커뮤니티 케어 센터의 지리적 분포를 개선하는 우수 커뮤니티 케어 센터의 자금 지원 요청서를 우선적으로 처리한다. 연구소는 매칭 펀드를 제공하거나 연구소의 이사회가 설정한 가장 높은 수준의 의료 기준을 갖추고 검증된 동일한 수준의 지원을 꾸준히 제공하는 알파 줄기 세포 클리닉 및 우수 커뮤니티 케어 센터의 자금 지원 요청서를 우선 처리한다.

(c) 알파 줄기 세포 클리닉 및 우수 커뮤니티 케어 센터 자금 지원 요청서에는 California 주 환자의 임상 시험 접근성 개선과 연구소가 지원하는 연구에서 얻은 치료법 및 완치법을 California 주의 환자에게 널리 제공하는 것에 대한 계획이 포함되어야 하며, 여기에는 경제적인 이유 및 지리적 위치와 관계없이 보조 병원 지원과 California 주 환자의 임상 시험에 대한 접근성을 개선하기 위해 임상

시험에 참여하는 환자가 부담하는 접근 비용을 개선하는 계획도 포함되어야 한다.

(d) 알파 줄기 세포 클리닉 및 우수 커뮤니티 케어 센터 보조금은 106부 5편 3장 1조(125290.10절로 시작)에 명시된 절차에 따라 수여된다.

제5절. 125290.73절을 보건 및 안전법에 다음과 같이 추가한다:

125290.73. 과학적인 의료 훈련 프로그램 및 펠로우십 프로그램

(a) 연구소는 훈련 프로그램과 펠로우십 프로그램을 수립한다. 해당 훈련 프로그램과 펠로우십 프로그램의 목표는 다음과 같다:

(1) California 주가 연구로 얻은 새로운 발견의 성과를 연구 단계에서 진료소까지 전달하는데 필요한 인력 양성을 보장한다.

(2) 치료법과 완치법의 접근성을 높이고 연구소의 자금 지원 연구로 얻은 치료 방법과 완치법을 California 주의 환자에게 제공한다.

(3) California 주의 대학생과 대학원생을 줄기 세포 연구 및 다른 중요한 연구 기회와 치료법 및 완치법의 개발과 전달에 준비시킨다.

(4) 펠로우십을 통해 줄기 세포 또는 다른 중요한 연구 분야와 치료법 및 완치법의 개발 및 전달과 관련해 일하는 인턴, 레지던트 및 졸업생을 포함하나 이에 국한되지 않는 석사 및 박사 학위 학생과 의대생을 지원한다.

(b) (1) (A) 이 프로그램은 대학생을 준비시키기 위해 훈련 프로그램을 제공하고 석사 졸업생에게는 줄기 세포 또는 다른 중요한 연구 분야와 치료법 및 완치법의 개발과 전달 분야의 더 높은 학위와 기술 관련 경력을 위한 펠로우십을 제공하기 위해 California 커뮤니티 칼리지 및 California 주립대학교 캠퍼스에 보조금을 제공하며, 여기에는 줄기 세포 또는 다른 중요한 연구 분야와 치료법 및 완치법의 개발과 전달 분야에 대한 현장 훈련 및 교육이 포함된다. 환자와의 직접 소통과 후원 활동을 통해 California 주의 다양한 지역사회의 참여를 이끌어 모든 지역사회로 하여금 연구소가 자금을 지원하는 치료법과 완치법에 대해 알고, 이에 대한 접근을 할 수 있도록 하는 것이 이 프로그램의 최우선 목표이다. 연구소는 주 전역과 사회 경제적 다양성에 걸쳐 훈련의 지리적 분포를 개선하는 기관이 제출하는 자금 지원 요청서와 매칭 펀드나 검증된 동일한 수준의 지원을 제공하는 지원 요청서를 우선 처리한다.

(B) 연구소는 연구소의 자금을 늘리고 공동투자, 스폰서 기반 견습과정을 훈련 프로그램에 포함하여 줄기 세포 또는 다른 중요한 연구 분야와 치료법 및 완치법의 개발과 전달 분야의 발전에 기여하는 기술적인 위치에 있는 학생들에게 고용 기회를 제공하도록 할 수 있다.

(2) (A) 펠로우십 프로그램은 California 주 내의 학문 및 비영리 연구 기관에게 보조금을 제공하여 줄기 세포 또는 다른 중요한 연구 분야와 치료법 및 완치법의 개발 및 전달과 관련해 일하는 인턴, 레지던트 및 졸업생을 포함하나, 이에 국한되지 않는 석박사 및 의대생에게 주는 펠로우십 보조금을 행정적으로 관리할 수 있도록 할 수 있다. 펠로우십 보조금은 독립적으로 주어지거나 다른 자금 지원처와 공동으로 수여할 수 있다.

(B) 연구소는 프로그램을 마련하여 펠로우십 프로그램 참여의 일환으로서 펠로우로 하여금 알파 줄기 세포 클리닉 및 우수 커뮤니티 케어 센터에서 일하도록 할 수 있다.

(c) 알파 줄기 세포 클리닉 및 우수 커뮤니티 케어 센터 보조금은 106부 5편 3장 1조에 명시된 절차(125290.10절로 시작)에 따라 수여된다.

제6절. 125290.74절은 보건 및 안전법에 다음과 같이 추가한다:

125290.74. 공유 연구 실험실 프로그램

(a) 연구소는 공동 연구 실험실 프로그램을 재구축하여 연구 방법과 기술에 대한 전문화된 계속, 세포주 공급, 배양 재료, 교육 및 훈련을 위해 California 주 내의 학문 및 비영리 연구 기관에 자금을 제공할 수 있다. 공동 연구 실험실 보조금의 수여자는 수여자가 속한 기관에서 연구를 진행하는 감독관에게 연구 실험실 사용 권한을 주어야 하며, 근처 연구 기관에게 합리적인 접근 계획을 제공하고, 수여자가 속한 기관의 학생과 감독관에게 안내 및 훈련 기회를 제공하고, 근처 연구 기관에게 합리적인 접근 계획을 제공해야 한다.

(b) 연구소는 주 전역과 사회 경제적 다양성에 걸쳐 공동 연구 실험실의 지리적 분포를 개선하는 기관이 제출하는 자금 지원 요청서와 매칭 펀드나 검증된 동일한 수준의 지원을 제공하는 지원 요청서를 우선 처리한다.

(c) 공동 연구 실험실 프로그램 보조금은 106부 5편 3장 1조에 명시된 절차(125290.10절로 시작)에 따라 수여된다.

제7절. 125290.75절을 보건 및 안전법에 다음과 같이 추가한다:

125290.75. 치료법 및 완치법 접근성과 저렴한 비용 실무 그룹

(a) 멤버십

치료법 및 완치법 접근성 및 저렴한 비용 실무 그룹은 17명의 회원을 포함하며, 이들은 다음과 같이 의장 또는 부의장의 지명을 받아 이사회의 허가를 받아야 한다.

(1) 독립시민감독위원회 (ICOC)(관할 이사회) 소속 다섯 명을 포함하며, 이 중에서 최소 두 명은 125290.20절 하부 (a)의 (3), (4), (5) 또는 (6)항에 따라 지명된다.

(2) 혁신적인 치료 의료 보험 조건, 자격 및 변제 절차에 대한 민간 분야 경험을 가진 개인으로서, 가능한 경우, 기업 자가 보장 의료 보험 또는 건강 관리 기관이나 민간 보험사와 보험 범위 협상 경험이 있는 이를 한 명 포함한다.

(3) 연방 정부 치료 범위, 자격 및 변제 절차에 대한 많은 경험이 있는 개인 또는 전문가로서 가능한 경우, Medicare 및 Medicaid 서비스 연방 정부 센터에 대한 경험이 있는 이를 한 명 포함한다.

(4) California 주의 공공 보험 프로그램(Covered California), 보험 적용, 자격 및 혁신적인 치료의 변제 절차에 대한 경험이 많은 개인 또는 전문가 한 명을 포함한다.

(5) California 주 내의 병원 대표자로서 줄기 세포 임상 시험에 참여하고 있거나 연방 식품의약국의 허가를 받은 줄기 세포 또는 유전 치료를 통해 환자를 치료하고 있는 이 두 명을 포함한다.

(6) 임상 시험 접근성 및 비용 부담, 혁신적인 치료법에 대한 접근성 및 비용 부담을 지원하는 경험을 가진 자선 단체의 대표 한 명을 포함한다.

(7) 보험 적용, 자격 및 혁신적인 치료법의 변제 절차에 대한 경험이 많은 환자 옹호 단체 대표자 두 명을 포함한다.

(8) 혁신적인 치료법의 직간접 비용 보험 적용의 재정적인 차이를 채우는 데 있어 병원과 진료소를 지원하는 경험을 포함하여 혁신적인 치료법 또는 인간 대상 임상 시험 보험 적용에 대해 민간 보험사, 정부 보험사 또는 기업 자가 보험 프로그램과의 고문이나 협상 경험이 있는 의료계 경제학자 한 명을 포함한다.

(9) 민간 보험사, 정부 지원 또는 비영리 지원으로부터 재정적인 지원을 받은 환자를 돕고, 연방 식품의약국의 승인을 받은 인간 대상 임상 시험 참여 또는 혁신적인 치료법의 재정적 지원과 접근 자격을 돕기 위해 환자에게

공공 서비스 지원을 돕는 훈련 및 경험을 가진 환자 안내자 한 명을 포함한다.

(10) 이사회 의장 및 부의장.

(b) 기능

치료법과 완치법 접근성 및 비용 절감 관련 실무 그룹은 다음 기능을 가진다:

(1) 재정 모델을 검토, 개발, 지원하여 California 주민을 위해 연구소가 자금을 제공하는 연구에서 얻은 치료법 및 완치법에 대한 접근성과 비용 절감 효과를 개선하고, 연구 참여자와 간병인을 위한 의료 비용, 숙박비, 식비 및 여행 비용을 포함하되, 이에 국한되지 않고, 환자의 비용을 부담해 주는 목표 달성을 위해 환자가 자격을 갖춘 비용의 변제 대안을 찾는다.

(2) California 주민이 인간 대상 임상 시험에 접근할 수 있도록 돕고 California 주 전역의 California 주민 환자에게 연구소가 자금을 제공하는 연구에서 얻은 치료법 및 완치법을 제공할 수 있도록 돕는 이사회의 정책 및 프로그램을 권유한다.

(3) 재정적인 사유와 상관 없이, California 주가 인간 대상 임상 시험에 접근할 수 있도록 돕고 California 주의 환자에게 연구소가 자금을 제공하는 연구에서 얻은 치료법 및 완치법에 대한 비용을 부담할 수 있도록 돕는 이사회의 정책 및 프로그램을 권유한다.

(4) 알파 줄기 세포 클리닉 및 우수 커뮤니티 케어 센터, 기타 California 의료 기관과 민간 보험사, 정부 프로그램 및 재단을 비롯한 의료 비용 지급 기관과 협업하여, 겪고 있는 재정적인 사유나 질병, 재해 또는 건강 상태와 상관 없이, California 주의 환자들을 위해 연구소가 자금을 제공하는 연구에서 얻은 치료법 및 완치법에 대한 저렴한 비용을 도모하는 모델 프로그램 및 보험 적용 모델을 개발한다.

(5) 연구소 자금 지원 연구에서 얻은 혁신적인 치료법과 완치법의 보험 적용 자격 및 변제 절차에 대해 이사회에 자문을 제공하고, 접근성과 비용 절감 효과의 확대를 목표로 California 주의 공공 또는 민간 자금 프로그램을 통해 환자에게 이를 제공한다.

제8절. 125290.76절을 보건 및 안전법에 다음과 같이 추가한다:

125290.76. 자문 대책 위원회

(a) 멤버십

의장과 회장은 하나 이상의 자문 대책 위원회를 마련하여 과학적, 정책적, 윤리적, 재정적 및 기술적인 사안 등 연구소의 관할에 있는 분야가 가진 특정 목표를 달성하기 위해 전문적으로 지도한다. 의장과 회장은 자문을 필요로 하는 분야에서 전문성을 갖춘 구성원의 수를 고르게 임명하고, 이 때 구성원 중 환자를 옹호하는 시각을 가진 이를 한 명 이상 포함한다.

(b) 기능

자문 대책 위원회는 과학적, 정책적, 윤리적, 재정적 및 기술적인 사안 등 연구소의 관할에 있는 분야에 대해 이사회에게 자문을 제공한다.

(c) 운영

(1) 자문 대책 위원회는 자문만을 제공하며, 정책 제안에 투표를 진행할 때 공적으로 만난다는 조건 하에 해당 그룹의 운영은 125290.50절에 따른 실무 그룹의 요건을 따른다.

(2) 자문 대책 위원회의 구성원은 자문 대책 위원회가 각 보조금 또는 대출 허가를 검토하거나 의견을 제시하거나 이에 대한 관할권을 가지지 않는 조건 하에 실무 그룹 구성원에게 적용되는 이해의 충돌 요건에 따라야 한다.

제9절. 125290.20절을 보건 및 안전법에 다음과 같이 추가한다:

125290.20. ICOC 멤버십; 임명; 임기

(a) ICOC 멤버십

ICOC는 다음과 같이 임명된 29 35 회원을 포함해야 한다.

(1) California 대학교의 San Francisco, Davis, San Diego, Los Angeles, 및 Irvine 및 Riverside 캠퍼스의 총장들은 각 캠퍼스 내 최고 대표자를 임명한다. 또한, California 대학교 San Francisco 캠퍼스(University of California at San Francisco, UCSF) 총장은 UCSF Fresno 및 Clovis 캠퍼스에서 교수진, 의사, 과학자, 연구원, 또는 최고 대표자를 임명하여 지리적 다양성과 접근성을 높인다.

(2) 주지사, 부지사, 재무관, 감사관은 다음 세 가지 범주에서 최고 대표자를 각각 임명해야 한다:

(A) 제(1)항에 명시된 일곱 곳의 California 대학교 캠퍼스 중 다섯 곳을 제외한 California 대학교를 임명하되 줄기 세포 연구, 다른 중요한 연구 기회, 치료법 개발 및 차용에 있어 성공과 리더십을 보인 곳으로 하며, 다음 요건을 충족하도록 한다:

(i) 전국 순위에 있는 연구 병원과 의과 대학에 대한 기준은 임명받은 네 곳 중 두 곳에만 적용한다.

(ii) 연평균 1억 달러(\$100,000,000)가 넘는 과학 및/또는 의학 연구 보조금 및 계약을 관리한 최근 이력이 있는 곳.

(iii) 지난 5년 동안 생명과학 특허가 가장 많은 미국 대학 랭킹 10위에 올랐거나 국립 과학원 회원인 연구나 임상 단과 대학이 있는 곳.

(iv) 이 범주의 목적상, 주지사는 California 주립대학교 시스템에서 생물과학 분야에서 높은 학력을 가진 최고 대표자를 임명할 수 있다.

(B) California 대학교 소속이 아닌 California의 비영리 학문 및 연구 기관을 임명하되 줄기 세포 연구, 다른 중요한 연구 기회, 치료법 개발 및 차용에 있어 성공과 리더십을 보인 곳으로 하며, 다음 요건을 충족하도록 한다:

(i) 전국 순위에 있는 연구 병원 또는 국립 과학원 회원인 연구나 임상 단과 대학이 있는 곳.

(ii) 지난 5년 동안 연간 2천만 달러(\$20,000,000)가 넘는 생명과학 연구 예산을 관리한 이력이 있는 곳.

(C) 전능 또는 전구 줄기 세포 또는 유전 치료로 치료 또는 치료 전달을 연구하거나 개발하는 데 적극적으로 관여하지 않는 California 내 생명 과학 상업 단체로, 인간 대상 임상 시험을 실시하는 것을 포함하여 성공적이거나 실험적인 의학 치료법을 개발한 배경이 있는 동시에 임명 당시 연구소의 자금을 신청하거나 보조금을 수여받지 않은 곳. 혁신적인 치료법을 성공적으로 개발한 이력이 있는 곳으로 이와 동일한 자격을 일반적으로 충족하는 이사회 구성원은 최고 대표자를 대신하여 임명될 수 있다.

(D) 단 한 명의 구성원만이 (2) 항의 목적을 위하여 단과 대학, 기관 또는 단체에서 임명될 수 있다. 구성원으로 임명된 California 대학교의 최고 대표자, 비영리 연구 기관 또는 생명 과학 상업 단체는, 해당되는 경우, 해당 기관의 구성원 또는 의과 대학 총장에게 의무를 수시로 위임할 수 있다.

(3) 주지사, 부지사, 재무관 및 감사관은 California 지역, 주 또는 국가 질병 옹호 단체의 California 대표 중에서 다음과 같이 위원을 임명한다.

(A) 주지사는 척수 손상, 알츠하이머병 및 정신건강 상태 질병 옹호 단체에서 각 한 명을 임명해 총 세 명을 두 명씩 임명한다.

(B) 부지사는 제2형 당뇨병, 다발성 경화증 또는 루게릭병, 정신건강 상태 질병 옹호 단체에서 각 한 명을 임명해 총 세 명을 두 명씩 임명한다.

(C) 재무관은 제1형 당뇨병과 심장병 질병군에서 한 명씩 총 두 명을 임명한다.

(D) 감사관은 암과 파킨슨병 질병군에서 한 명씩, 총 2명을 임명한다.

(4) 의회 의장은 California 지역, 주 또는 국가 정신건강 질환 또는 정신건강 상태 옹호 단체의 California 대표 중에서 한 명을 임명한다.

(5) 상원 임시 의장은 California 지역, 주 또는 전국 HIV/AIDS 질병 옹호 단체의 California 대표 중에서 한 명을 임명한다.

(6) 재무관 및 감사관은 임상 시험 관리 또는 줄기 세포 또는 유전자 치료법 전달 경험이 있는 간호사를 각각 임명한다.

(6) (7) 의장과 부의장은 ICOC 위원이 선출한다. 헌법 담당관은 의장 후보자와 부의장 후보자를 각각 지명한다. 의장과 부의장은 각각 6년의 임기로 선출한다. ICOC의 의장 및 부의장은 상근 또는 비상근직 연구소 직원으로서 다음 요건을 충족해야 한다:

(A) 의장 필수 요건

(i) 줄기세포 연구나 치료 개발 또는 치료 전달 관련 다른 중요한 연구 기회 옹호에 있어 성공적인 이력을 가진 이.

(ii) 표준 및/또는 자금의 의료 입법 승인에 대한 경험을 필수적으로 포함하는 주 및 연방 정부 입법 절차에 대한 경험을 가진 이.

(iii) 제(a)지부 (3), (4) 또는 (5)호에 따라 임명 자격을 취득한 이.

(iv) California 주의 예비 보조금 또는 대출 수령 기관에 고용되거나 휴가 중에 있지 않은 이.

(B) 추가 고려 기준:

(i) 정부기관 또는 기관(임원 또는 이사회 직위)에서 경험을 쌓은 이.

(ii) 정부 기준 및 절차를 수립하는 과정에 대한 경험을 쌓은 이.

(iii) 정부기관 또는 정부기관의 권한 행사와 관련하여 적절한 정부 권한의 법적 검토에 대한 법적 경험을 쌓은 이.

(iv) 채권 금융에 관한 직접적인 지식과 경험을 쌓은 이.

부의장은 (A)목의 (i), (iii), (iv)조항을 충족해야 한다. 부의장은 의장의 자질 및 경험을 보충할 개인 중에서 선정하되, 의장의 자격과 경험에서 돋보이지 않는 요건을 충족하는 이들 중 선출된다.

(b) ICOC 위원의 임명

(1) 모든 임명은 이 법 시행일로부터 40일 이내에 이루어져야 한다. ICOC는 허용된 기간 내에 임명이 완료되지 아니한 경우, 임명의 60% 이상이 이행되었다는 조건 하에 그 임명의 시행을 진행하여야 한다.

(2) 이 법의 아장에 추가되는 발의안의 발효일로부터 45일 후, 45일 이내에 감사관 및 재무관 중 한 명만 일정이 가능한 경우, 일정이 가능하지 않은 다른 이는 (a)항 (6) (7)호에 따라 헌법 담당관이 지명한 개인 중에서 의장과 부의장을 선출하기 위하여 ICOC의 임명된 위원 회의를 소집한다.

(c) ICOC 위원의 임기

(1) 하부(a) (1), (3), (4), (5) 및 (6) 항에 따라 임명된 위원은 8년의 임기를 가지며, 그 밖의 위원은 6년의 임기를 가진다. 위원은 제5항에 따라 조기에 해촉되지 않는 이상 최대 두 번 연임하여 임기를 수행한다.

(2) 임기 내에 결원이 발생한 경우 임명 기관은 30 90일 이내에 교체 위원을 임명하여 그 남은 기간 동안 업무를 수행하도록 한다.

(3) 임기가 만료된 때에는 임명 기관은 30 90일 이내에 위원을 임명해야 한다. ICOC 위원들은 다른 위원이 교체 임명될 때까지 계속 근무해야 한다.

(4) 제(1)항에도 불구하고, 임명 기관은 이 항에 추가된 내용의 시행일로부터, 현 임기의 절반 이상을 재직한 의장 또는 부의장 외의 위원을 교체 임명하여 임기 전체를 시작하도록 할 수 있다. 이 임명은 본 항을 추가한 발의안의 발효일로부터 90일 이내에 이루어져야 한다.

(5) ICOC는, 전체에서 60%의 투표를 얻어, 위원의 임명 기관에 의해 해당 위원에게 해임을 권고할 수 있으며, 의장과 부의장에 대한 것이나 지명 기관 또는 다수의 지명 기관에 대하여는, 한 명 이상의 헌법 담당관이 의장 또는 부의장을 지명한 경우에 해임을 권고할 수 있다. 임명 기관, 지명 기관 또는 기관은 ICOC의 권고를 받으면 위원, 의장과 부의장에 대하여 의장 또는 부의장을 각각 해임할 권한을 가진다. 의장 또는 부의장을 지명한 헌법 담당관이 한 명 이상인 경우 의장 또는 부의장을 해임하기 위해서는 각 헌법 담당관의 동의를 얻어야 한다.

10조. 125290.30절은 보건 및 안전법에 다음과 같이 추가된다:

125290.30. 공공 및 재무 책임 표준

(a) 연례 공공 보고서

연구소는 활동, 지급한 보조금, 진행 중인 보조금, 연구 성과 및 향후 프로그램 방향을 제시하는 연례 보고서를 공적으로 발행하여야 한다. 각 연례 보고서에는 연구 및 시설 보조금의 수와 달러 금액, 전년도의 보조금 수령자, 연구소의 행정 비용, 기관 이외의 출처에서 줄기 세포 연구에 대한 자금 가용성 평가, 유망한 새로운 연구 분야를 포함한 연구 결과 요약, 연구소의 보조금과 연구 프로그램의 전반적인 전략 간의 관계에 대한 평가, 연구소의 전략적 연구와 재정 계획에 대한 보고서를 포함해야 한다.

(b) 감사관의 독립적인 재무 감사

연구소는 매년 공인 회계 법인에게 자체적인 재무 감사를 의뢰하여야 하며, 공인 회계 법인은 감사를 검토하고 매년 그 심사에 대한 공공 보고서를 발부하여야 한다.

(c) 연구소는 2010-11 회계연도에 시행하는 감사부터 3년마다 성과 감사를 의뢰한다. 주 정부의 감사원이 실시할 수 있는 성과 감사는 연구소가 가용 자원을 사용함에 있어 연구소가 경제성, 효율성 및 효과성을 달성하고 있는지 평가하기 위하여 연구소의 기능, 운영, 관리 시스템 및 정책 및 절차를 검토하도록 한다. 성과 감사는 정부의 감사 표준에 따라 실시하되, 연구소가 ICOC 정책 및 절차를 준수하고 있는지에 대한 검토를 포함하여야 한다. 이 성과 감사는 과학적 성과에 대한 검토를 포함하지 않아도 된다. 첫 번째 성과 감사에는 다음 사항을 모두 포함하되, 이에 국한되지 않는다.

(1) 연구소가 시행하는 계약, 보조금 및 대출금의 대표 표본의 발행 및 검토에 관한 정책 및 절차.

(2) 연구소가 자금을 지원하거나 위탁하는 연구 관련 지적 재산권 보호 또는 처리에 관한 정책 및 절차.

(d) 제(b)항 및 제(c)항에 따라 요구되는 모든 감사 관리 비용은 연구소가 지급한다.

(e) 시민 재정책임감시위원회

감사관이 의장을 맡는 시민 재정책임감시위원회를 마련한다. 이 위원회는 연간 재무 감사, 감사관 보고서 및 감사 평가 및 연구소의 재무 관행을 검토해야 한다. 감사관, 재무관, 상원 임시 의장, 국회의장, ICOC 의장은 각 위원회

공적 위원을 임명한다. 위원회 위원은 의료 또는 환자 옹호 배경이 있어야 하며, 관련 재정 사항에 대한 지식을 갖춰야 한다. 위원회는 연구소의 재정 관행 및 성과에 대해 권고 사항을 제공해야 한다. 감사관은 직원을 지원해야 한다. 위원회는 적절한 통지와 함께 공식 공공 의견 기간을 갖고 공개 회의를 마련해야 한다. 위원회는 공개 논평을 평가하고 연례 보고서에 적절한 내용 요약을 포함시켜야 한다. ICOC는 위원회 위원의 일일 비용과 관련된 모든 비용과 연간 보고서의 발행을 위한 자금을 제공해야 한다.

(f) 공개 회의법

(1) ICOC는 매년 2.4회 이상의 공개 회의를 개최하여야 하며, 그 중 1회는 연구소의 연례 회의로 지정한다. ICOC는 필요하거나 적절하다고 판단하는 경우 추가 회의를 마련할 수 있다.

(2) 정부 규정 제목 2, 3부 1편 1장 9조(11120절부터 시작), Bagley-Keene 공개 회의법은 본 조항에서 달리 규정한 경우를 제외하고는 ICOC의 모든 회의에 적용된다. ICOC는 공개 회의에서 모든 보조금, 대출 및 계약을 수여하고, 공개 회의에서 모든 관리, 과학, 의료 및 규제 기준을 차용하여야 한다.

(3) ICOC는 정부 규정 제11126절에 따라 Bagley-Keene 공개 회의법에 의해 허용된 비공개 세션을 가질 수 있다. 이에 더해 ICOC는 다음을 고려하거나 논의하기 위해 회의시 비공개 세션을 가질 수 있다.

(A) 부당한 개인정보 침해로 간주되는 환자 또는 의료 대상자에 관한 정보의 공개와 관련된 사항.

(B) 특허 허용 가능성과 관계없이, 특허가 없는 공식, 계획, 패턴, 프로세스, 도구, 메커니즘, 화합물, 절차, 생산 데이터 또는 정보의 편집을 포함하지만, 이에 한하지 않는 기밀 지적 재산 또는 업무 제품과 관련된 사항으로 무역 또는 상업적 가치를 가진 서비스를 제조, 생산 또는 합성하기 위해 그것을 사용하는 특정 개인에게만 알려진 정보로서, 사용자 하여금 그것을 모르거나 사용할 수 없는 경쟁자들보다 앞서 사업상의 이점을 얻을 수 있는 기회를 주는 정보에 대한 사항.

(C) 사전 공개물, 비밀 과학 연구 또는 데이터와 관련된 사항.

(D) 기관장 및 직원의 임명, 고용, 성과, 보상 또는 해임에 관한 사항. 연구소의 임원 및 직원에 대한 보상 조치는 공개 세션에서만 취해져야 한다.

(4) 125290.20절 (b)부 (2)항에 따라 요구되는 회의는 정부 규정 제11125.4절의 목적을 위한 특별 회의로 간주한다.

(g) 공공 기록물

(1) 정부 규정 제1편 제 7부 제3.5장 제1조(6250절부터 시작), California 공공 기록물법은 본 절에 달리 규정된 경우를 제외하고는 연구소의 모든 기록에 적용한다.

(2) 이 절의 어떠한 내용도 다음 중 어느 하나에 해당하는 기록의 공개를 요구하는 것으로 해석되지 아니한다:

(A) 부당한 개인정보 침해에 해당되는 개인, 의료 또는 이와 유사한 파일.

(B) 특허 허용 가능성과 관계없이 특허가 없는 공식, 계획, 패턴, 프로세스, 도구, 메커니즘, 화합물, 절차, 생산 데이터 또는 정보의 편집을 포함하지만, 이에 국한하지 않는 기밀 지적 재산 또는 업무 제품과 관련된 사항으로 사용하는 특정 개인에게만 알려진 정보로서, 무역 또는 상업적 가치를 지닌 서비스를 제조, 생산 또는 합성하기 위해 이를 사용하는 사용자 하여금 그것을 모르거나 사용할 수 없는 경쟁자들보다 앞서 사업상의 이점을 얻을 수 있는 기회를 주는 정보에 대한 사항.

(C) *적용 및 경과 보고서를 포함하지만 이에 국한되지 아니하는*, 사전 공개 과학 연구 논문 또는 연구 자료

(3) 연구소는 회의록에 투표 집계 요약 및 각 위원의 표결과 모든 조치 항목에 대한 재심의 내용을 포함시켜야 한다.

(h) 경쟁 입찰

(1) 연구소는 본 조항에서 달리 규정한 경우를 제외하고는 공공 계약 강령 제2부 2편 2.1장(제10500절부터 시작)에 명시된 바와 같이 California 대학교에 적용되는 경쟁 입찰 요건의 적용을 받는다.

(2) 모든 기관 계약에 대하여, ICOC는 California 대학교가 체결한 계약과 관련하여 공공 계약 강령 제2부 2편 2.1장(제10500절부터 시작)에 따라 운영위원회 요구하는 절차를 따른다.

(3) 본 조항의 요건은 ICOC가 승인한 보조금 또는 대출에 적용하지 않는다.

4) 본 조항에서 규정한 경우를 제외하고는, 공공 계약 강령은 연구소가 체결하는 계약에 적용하지 않는다.

(i) 이해 충돌

(1) 정부 규정 제9 (81000절부터 시작)은 이 절 및 125290.50절 (e)부에서 규정한 경우를 제외하고는 연구소와 ICOC에 적용한다.

(A) ICOC 위원은 자신의 고용주가 보조금, 대출 또는 계약을 승인하거나 수여하는 결정을 내리는 데 영향을 미치기 위해 자신의 공적 직책을 사용하거나 행사할 수 없으나 위원은 자신의 고용주와 같은 분야의 바영라 단체에 보조금, 대출 또는 계약을 승인하거나 수여하는 결정에 참여할 수 있다.

(B) ICOC의 위원은 위원 또는 그 직계 가족이 고통받거나 해당 위원이 질병 옹호 단체의 대표자로서 이해관계가 있는 질병과 관련된 연구를 목적으로 단체에 보조금, 대출 또는 계약을 승인하거나 수여하는 결정에 참여할 수 있다.

(C) *전략 계획, 개념 계획 및 연구 예산을 포함하나 그에 국한되지 아니하는* 표준의 차용은 본 조항에 따라 결정하지 않는다.

(2) California 대학교의 단과 대학이나 시스템 운영진의 구성원이 제공하는 ICOC의 위원으로서의 복무는 그 자체로 ICOC 위원이 California 대학교의 단과 대학이나 시스템 운영진의 구성원으로서의 직무와 상충되거나 함께 진행할 수 없거나 비정규적인 것으로 간주되어서는 아니되며, 그 둘 중 어느 하나의 자동 휴가로 귀결되어서는 아니된다. 질병 옹호 단체, 비영리 학술 및 연구 기관 또는 생명 과학 상업 주체의 대표 또는 직원이 제공하는 위원으로서의 복무는 그 자체로 ICOC 위원이 해당 단체, 기관 또는 주체의 구성원으로서의 직무와 상충되거나 함께 진행할 수 없거나 비정규적인 것으로 간주되어서는 아니된다.

(3) 다음 두 조건을 모두 충족하는 경우를 제외하고는 정부 규정 1090조는 ICOC가 체결한 보조금, 융자 또는 계약에 적용하지 아니한다.

(A) 보조금, 대출 또는 계약은 ICOC의 위원이나 그 위원이 대표하는 주체, 또는 그 위원에게 재정적인 혜택을 주거나 그 위원이 대표하는 주체가 제공할 서비스와 직접적인 관련이 있는 경우.

(B) 위원이 보조금, 융자 또는 계약에 대한 결정에 영향을 미치기 위하여 자신의 공적 지위를 이용하려 시도하거나,

참여하거나, 어떠한 방법으로든 스스로 철회하지 아니하는 경우.

(j) California 주에 지급된 특허 로열티 및 면허 수익

(1) ICOC는 California 주가 기초 연구, 치료 개발 및 임상 시험의 결과물인 특허, 로열티 및 면허에서 오는 혜택을 받을 수 있는 기회를 지식 재산권 계약에 의해 필수 의료 연구가 부당하게 저해되지 않도록 보장할 필요성과 균형을 맞추는 모든 보조금 및 대출금 수여가 지적 재산권 계약의 적용을 받도록 요구하는 기준을 수립하여야 한다. 이 지부에 따라 설립된 지식 재산권 계약을 통해 수령한 모든 로열티 수입은 일반 기금의 이자 발생 계좌에 예치해야 하며, 법적으로 허용되는 범위 내에서, 해당 예치금과 이자는 연구소가 자금을 제공하는 연구로부터 발생하는 치료비와 완치 비용을 충당하기 위한 목적을 갖고, 이러한 치료 또는 완치법의 조달이 부족한 California 환자에게 제공하여야 하고 이러한 비용에는 연구 참여자들을 위한 자격을 갖춘 환자의 비용 변제를 포함한다.

(2) 이 표준에는 최소한 대출 수령인 및 시설 보조금 수령인을 제외한 CIRM 수령인이 아래와 같이 CIRM이 자금을 지원하는 연구의 결과물인 발명품 또는 기술에 대한 라이선스를 부여받거나 이를 자체 상용화함으로써 받는 수익의 일부를 나누는 요건을 포함해야 한다. 본 조항, 또는 본 조항을 시행하기 위해 차용한 규정에 따라 수령한 소득은 ~~United States Code~~ 제35편 202(c)(7)절에 부합하도록 사용되기 위하여 일반 기금에 예치해야 한다.

(A) (i) 해당 연구 프로그램에 부여 받은 보조금의 수에 관계없이, CIRM이 자금을 지원하는 연구 프로그램에서 발생하는 발명품 또는 기술에 대한 라이선스를 받는 수급자는 총액으로 50만 달러(\$500,000)를 넘는 소득액의 25%를 일반 기금에 지급하여야 한다. 미 노동부 노동 통계국이 작성하여 2009년 10월 발행한 기준액 50만 달러(\$500,000)의 임계값은 매년 소비자물가 지수, 모든 도시 소비자 및 모든 항목(San Francisco-Oakland-San Jose; 1982-84=100)이 분모인 숫자의 배수로 조정하며, 이의 분자는 수령인이 보조금을 수령하는 달이 된다. 2020년 11월 5일 이후 제정된 상금의 경우, 미 노동부 노동 통계국이 작성하여 2020년 10월 한 달 동안 발행한 50만 달러(\$500,000)의 임계값은 매년 소비자 물가 지수, 모든 도시 소비자 및 모든 품목(San Francisco-Oakland-San Jose; 1982-84=100)가 분모인 수의 배수로 조정하며, 이의 분자는 수령인이 보조금을 수락하는 달에 발행된 지수이다.

(ii) CIRM 외의 자금원이 발명품 또는 기술의 개발에 직접 기여한 경우, 일반 기금에 대한 반환은 다음과 같이 계산한다. 발명품 또는 기술에 대한 CIRM 자금의 금액은 모든 출처가 제공하는 자금의 합계로 나누고, 그 비율은 25로 곱한다. 해당 숫자는 일반 기금으로 인한 비율이다.

(B) (i) CIRM이 자금을 지원한 연구의 결과물인 발명품 또는 기술로부터 발생하는 제품을 자체 상용화하는 수급자는 제품 창출에 기여한 연구를 지원하는 것의 일환으로 수급자가 수령한 CIRM 보조금 또는 보조금 총액의 3배에 해당하는 금액을 일반 기금에 지급하여야 한다. 로열티의 상환율은 수령인이 상품으로부터 수령한 연간 순이익의 3%의 비율로 한다.

(ii) (i)조항에 따라 요구되는 지급 외에, 해당 상품으로부터 수령인이 얻은 순 상업 수입이 역년에 2억 5천만 달러(\$250,000,000)를 초과하는 경우 해당 상품의 제작에 기여한 연구를 지원하기 위하여 수령인은 본인이 수령한 보조금 총액의 3배에 해당하는 금액을 일반 기금에 1회 지급하여야 한다.

(iii) (i) 및 (ii)조항에 따라 요구되는 지급 외에, 해당 상품으로부터 수령인이 얻은 순 상업 수입이 역년에 5억 달러(\$500,000,000)를 초과하는 경우 해당 상품의 창출에 기여한 연구를 지원하기 위하여 수령인은 본인이 수령한 보조금 또는 제품의 제작에 기여한 연구를 지원하기 위해 CIRM이 수령인에게 수여하는 보조금 총액의 3배에 해당하는 금액을 일반 기금에 1회 지급하여야 한다.

(iv) (i), (ii) 및 (iii)조항에 따라 요구되는 지급 외에, 해당 상품으로부터 수령인이 얻은 순 상업 수입이 역년에 5억 달러(\$500,000,000)를 초과하는 경우, 수령인이 발명품 또는 기술을 특허로 출원했고 제품 제작에 기여한 연구를 지원하기 위해 CIRM 보조금 또는 보조금을 수령한 경우, 발명품 또는 기술을 다루는 특허의 수명 동안 연간 5백만 달러(\$5,000,000)를 초과하는 순 상업 수익의 1%를 일반 기금에 지급하여야 한다.

(3) ICOC는 이 지부를 시행하기 위한 규정을 채택할 권한을 가진다. ICOC는 또한 치료 개발 및 환자에 대한 광범위한 치료 전달을 포함하지만 이에 국한하지 않는 필수 의학 연구가 불합리하게 방해받지 않도록 하기 위하여 California 주로 하여금 기초 연구, 치료 개발 및 임상 시험에서 비롯된 특허, 로열티 및 라이선스의 혜택을 누릴 기회를 제공받도록 하기 위해 제(1)항에 따라 수정이 필요하다고 결정하는 경우, 제(2)항 (A) 및 (B)호에 명시된 공식을 규정을 수정할 권한을 가진다. ICOC는 제(2)항 (A)

및 (B)호에 명시된 공식의 변경에 대한 투표권을 행사하기 10일 전에 해당 재정 및 정책 위원회에 통지하여야 한다. 이 지부에 대한 개정은 이 지부에 명시된 조항을 수정하는 연구소의 권한에 영향을 미치려는 의도는 갖지 않으며, 이를 개정하는 발의의 발효일 이전에 발생한 수정을 포함하되 이에 국한되지는 않는다.

(k) California 공급자에 대한 선호도

ICOC는 California 공급자로부터 구매의 50% 이상을 목표로 하기 위해 선의의 노력으로 수령인이 가능한 한 California 공급자로부터 상품과 서비스를 구매할 수 있도록 기준을 수립하여야 한다.

(l) 추가적 책임성 요건

ICOC는 이해 충돌 규칙, 윤리 연구 및 처리 기준, 독립적 재무 감사를 포함하여 엄격한 책임과 투명성을 보장하기 위해, 4년마다, 이해 충돌 규칙, 윤리 연구 및 처리 기준 및 독립적 재무 감사와 관련된 기준을 재량에 따라 갱신하여, 해당 기준이 연구소에 적용되는 헌법적, 법적 요건과 일치시키고 전반적으로 국립 과학원이 채택한 기준과 일치시킨다.

제11절. 125290.35절은 보건 및 안전법에 다음과 같이 추가된다:

125290.35. 의학적 및 과학적 책임성 기준

(a) 의료 기준

과학 및 의학 연구를 위한 기술 표준의 중복이나 충돌을 피하기 위해 연구소는 그 행위의 구체적인 통제와 의도를 수행하기 위해 대체 국가 프로그램과 함께 자체 과학 및 의학 표준을 개발하고, 이를 실행함에 있어 제125315절을 제외하고 제125300절 (b)자부, 제125320절, 제125118절, 제125118.5절, 제125119절, 제125119.3절 및 제125119.5절, 또는 전능 줄기 세포 및/또는 전구 세포의 연구 나 기타 중요한 연구 기회와 관련한 기타 현행법 또는 미래의 주 법이나 규정을 적용하지 아니한다. ICOC, 그 실무 위원회 및 그 보조금 수령자는 이 법에 따라 부여된 표준, 보조금 지급 및 보조금의 시행에 관하여 이 법의 규정만을 적용한다.

(b) ICOC는 다음과 같이 기준을 정하여야 한다:

(1) 동의서

연구 기증자, 환자 또는 참가자의 정보에 입각한 동의를 얻기 위한 표준은, 국립보건원이 자금을 지원하는 모든 연구에 대해, 2003년 1월 1일에 시행된 기준에 기초해야

하며, 연구소의 임무와 목적에 알맞도록 수정 사항을 적용한다.

(2) 인간 대상 연구에 대한 통제

인간 대상 연구의 검토 기준은 일반적으로 국립보건원이 공포하고 2003년 1월 1일부터 시행된 기관 검토 위원회 표준에 기초해야 하며, 연구소의 임무와 목적에 알맞도록 수정 사항을 적용한다.

(3) 보상 금지

연구 기부자 또는 참가자에 대한 보상을 금지하는 동시에 비용의 변제를 허용하는 표준.

(4) 허가 변상

임상 시험에 대한 기능적 접근을 보장하기 위해 연구 참여자와 간병인을 위한 의료비와 숙박비, 식사비, 여비를 포함하되 이에 국한되지 않는 비용에 대한 변제를 허용하는 기준. 이 항에서 “간호사”란 가족 구성원, 친구, 전문 간병인이 지원 간호를 제공하는 이들을 포함한다.

(4) (5) 환자 개인 정보 보호법

주 및 연방 정부의 환자 개인 정보 보호법 준수를 보장하는 표준.

(5) (6) 세포에 대한 지급의 제한

줄기 세포 또는 줄기 세포 제품군의 구매에 대한 지불에 대하여 제거, 처리, 처분, 보존, 품질 관리, 저장, 이식 또는 이식 또는 법적 거래 비용 또는 이러한 의료 절차와 관련된 기타 관리 비용에 대한 합리적인 지불로 제한하고, 기술료, 특허료 또는 라이선스 수수료 또는 기타 지적 재산 비용에 대한 의료 또는 과학 기술, 제품 또는 프로세스에 대한 필수 지불을 구체적으로 포함하는 표준.

(6) (7) 세포를 얻기 위한 시간 제한

배반포로부터 세포를 추출할 수 있는 시간의 제한을 규정하는 표준은 배반포 및/또는 세포가 동결 보관된 시간은 계산하지 않고, 세포 분열이 시작된 후 8일에서 12일까지로 한다.

(8) 유전자 치료 및 연구 기준

ICOC의 재량에 따라, 국립 과학원에서 채택한 기준에 기초해야 하는 유전자 치료와 관련된 연구의 표준.

제12절. 125290.40절은 보건 및 안전법에 다음과 같이 추가된다.

125290.40 ICOC의 기능

ICOC는 다음의 기능을 수행한다:

- (a) 연구소의 운영을 감독한다.
- (b) 연구소에 대한 연간 및 장기 전략 연구 및 재정 계획을 수립한다.
- (c) 줄기 세포 발견 연구 및 조기 개발에서부터 임상 시험 및 치료의 전달에 이르기까지 연구 및 치료 개발 및 전달 스펙트럼 전반에 걸쳐 California에서 연구 표준에 대한 최종 결정을 내리고 상을 수여한다.
- (d) 연구소의 운영에 대한 연간 재무 감사를 완료하도록 한다.
- (e) 연구소의 활동에 관한 공공 보고서를 발행한다.
- (f) 국립 병원 및 진료소를 통해 저렴한 줄기 세포 및 관련 치료 및 완치법에 대한 환자 접근성을 높이고, 연구소가 후원하는 연구를 통해 얻은 지적 재산권에 관한 정책을 수립하기 위한 프로그램을 수립, 개발 및 시행한다.
- (g) 알파 줄기 세포 클리닉 및 우수 커뮤니티 케어 센터, 훈련 및 펠로우십, 공동 연구실 프로그램을 포함하여 연구소의 연구, 치료 개발 및 치료 전달 프로그램을 수립하고 감독한다.
- (h) California 환자를 위해 연구소가 후원하는 연구에서 발생하는 치료 및 완치법을 이용할 수 있고 저렴하게 만들 수 있도록 치료 및 치유 접근성 및 경제성 실무 그룹 (Treatments and Cures Accessibility and Affordability Working Group)의 권고에 기초하여 의료 제공자, 연구 및 치료 개발 기관, 기업, 정부 기관, 자선가, 재단 및 환자 옹호 단체와의 참여를 통해 정책 개발을 수립하고 감독한다.
- (g) (i) ICOC 및 그 실무 그룹의 운영에 관한 규칙 및 지침을 수립한다.
- (h) (j) 기관에 대한 권력, 권한 및 관할권을 행사함에 있어 필요하거나 적절하다고 판단되는 다른 모든 행위를 수행한다.
- (i) (k) 실무 그룹의 구성원을 선택한다.
- (j) (l) 이 장의 목적과 조항을 이행하고 ICOC의 절차를 통제하기 위해 규칙과 규정을 채택, 수정 및 폐지한다. (k) (m)지부에서 규정하는 경우를 제외하고, 이러한 규칙 및 규정은 행정 절차법(Administrative Procedure Act, APA) (정부 규정, 제11371조11340 4.5 3.5장, 1파트, 3 지부, 2편 등)에 따라 채택된다.
- (k) (m) APA에도 불구하고, ICOC는 이 장에서 다루는 연구의 즉각적인 개시를 촉진하기 위하여, APA에 명시된

절차를 준수하지 아니하고 임시 규정을 채택할 수 있다. 임시 규정은 APA에 따라 채택된 규정으로 이전에 대체되지 않는 한 270일 동안 효력을 유지한다. (l) 지부의 목적상, 신청, 프로그램 공고 및 상고의 요청은 규정으로 간주되지 않는다.

(n) California 줄기 세포 연구 및 치료 재무 위원회에 채권 발행과 공동 자금 투자 이사회에 대출을 요청한다.

(m) (o) 핵심 의학 및 과학 연구 프로그램의 진행을 방해하지 않고 운영 첫 5년 동안 California 주의 세입을 높이는 목적을 달성하는 데 있어 연구소의 능력을 최적화시키기 위해 매년 자금 및 재정 프로그램을 수정할 수 있다.

(n) (p) 정부 규정 제11005절에도 불구하고 연간 연구 보조금 기금 및 기관 운영을 보완하는 데 사용할 수 있는 선물, 로열티, 이자 및 세출을 포함하지만, 이에 국한하지 않는 추가 세입 및 부동산과 개인 재산을 수락할 수 있다.

(o) ICOC의 지도 하에, 연구소는 기관과 ICOC의 활동에 대한 혼란과 악영향을 최소화하기 위해 고안된 리더십의 변화를 다루는 승계 계획을 수립하여야 한다. 승계 계획서 사본은 준공 후 30일 이내에 주지사, 감사관 및 입법부에 송부하여야 한다. 승계 계획에는 다음을 포함해야 하나, 이에 국한되지는 않는다.

(1) 조사 시작 전, 리더십이 필요로 하는 요소를 평가.

(2) 승계 절차의 개요.

(3) 성공적인 지식 이전을 보장하기 위한 전략.

(q) 본 조항에 명시된 제한 사항에 따라, 이해 충돌 규정을 개발하고, 재량에 따라 국립 과학원 및 과학 의학 회계 기준 실무 그룹과 협의하며, 이는 연구비 상충을 방지하고 ICOC의 재량에 따라 일반적으로 국립 과학원이 채택한 기준과 일치하여 기관에 적용되는 헌법적, 법적 요건에 따라 4년마다 해당 기준을 갱신하기 위해 국립 과학원이 설립한 모범 사례를 바탕으로 기금 상금을 고려하기 위한

제13절. 125290.45절은 보건 및 안전법에 다음과 같이 추가된다:

125290.45. ICOC 운영

(a) 법적 조치 및 책임

(1) 연구소는 소송을 제기하거나 고소를 받을 수 있다.

(2) 기관의 수령자는 ICOC 기준에 따라 수령자가 보조금을 받아 실시한 연구에서 비롯된 변호사 수수료를 포함하여 모든 손실, 청구, 손해, 비용 또는 부채에 대하여 보상 보험

또는 보험에 가입하고/하거나 대체재로, 그에 대한 증명서에 기관을 추가 보험 가입자로 지정하여 제출하여야 한다.

(3) ICOC가 직면한 사안의 과학적, 의학적, 기술적 성격을 고려할 때, 정부 규정 제11042절에도 불구하고 ICOC가 법무부 장관이 제공하지 아니하는 전문적인 서비스를 필요로 한다고 판단하는 경우, 연구소는 외부 변호사를 유지할 수 있다.

(4) 연구소는 법적으로 인가 또는 허가된 계약 또는 의무를 체결할 수 있다.

(b) 인사

(1) ICOC는 연구소의 후원으로 개발된 치료 및 완치법을 California 주민이 저렴한 가격에 쉽게 이용할 수 있도록 조달하는 것에 도움이 되는 정책 및 프로그램의 개발을 지원하기 위해 연구소의 허가받은 직원의 수를 수시로 정하되, 그 수는 70명(전임 또는 그에 상응하는 유형)을 초과할 수 없으며, 해당 수에는 기관 직원이라 보지 않는 실무 그룹 및 ICOC의 구성원과 최대 15명의 추가 기관 직원(전임 또는 그에 상응하는 유형)을 제외한다. 직원 수 제한은 채권 수익금 또는 일반 기금 이외의 출처를 통해 자금을 조달한 직원에게는 적용하지 않는다. ICOC는 ICOC가 위임한 권한을 모두 행사할 위원장, 부위원장 및 회장을 선정해야 한다. 의장, 부의장 및 회장에게는 다음 역할이 적용된다.

(A) 의장의 주된 책임은 과학 및 의료 실무 단체 보조금, 대출, 시설 및 표준 평가의 모든 평가 및 승인을 포함하여 ICOC 안전 및 업무 흐름을 관리하고, 연구소의 채권 금융 계획 및 자금 흐름 계획을 관리하고 최적화하고, California 주 의회, 미 의회, California 보건 의료 시스템을 California 주민과 연계하고, 다른 주, 국가, 영토 또는 기관과의 협력을 통해 보조금 또는 보충 기금을 창출하는 것을 포함하지만, 이에 국한하지 않고 제한 없이 연구소의 모든 재정적 레버리지 기회를 최적화하고, 지적 재산권 계약, 정책 및 계약 조건을 위한 협상을 주도하고, 모든 연례 보고서 및 공공 책임 요건을 감독하는 것이다. 의장은 또한 치료·완치법 접근성 및 경제성 실무 그룹, 과학·의료 책임 기준 실무 그룹, 과학·의료 연구 시설 실무 그룹의 위원이자 과학·의료 연구 기금 실무 그룹의 당연직 위원으로도 활동한다. 부의장의 주된 책임은 의장의 모든 직무를 지원하고 의장의 부재 시 그러한 직무를 수행하는 것이다.

(B) 회장이 책임지는 연구소의 최고 책임자로서, 미국 내 최고 과학 및 의료인을 모집하고, 해당 연구소의 실무 그룹에 봉사하고, 실무 그룹에 대한 연구소의 업무를 수행하고, ICOC 직원을 지휘하고, 보조금, 대출, 시설 및 표준에 대한 권고안을 개발하고, 그러한 권고안을 평가하고 행동하는 ICOC 프로세스, ICOC의 이 사항 및 일반 사항에 대한 모든 결정의 이행을 지시하고 지원하는 모든 실무 그룹 요건을 지원하는 과정에 참여하고, 연구소의 직원을 고용, 지시 및 관리하고, 해당 연구소의 예산 및 비용 관리 프로그램을 개발하고, 모든 보조금 수령인의 성과를 포함하여 ICOC의 모든 규칙 및 규정을 준수하는 것을 관리하며, 해당 기관과 관련된 모든 지적 재산권 계약 및 기타 계약의 관리 및 실행 또는 연구 자금을 지원하는 것이다.

(2) 제125290.20절 제(a)하부 (3), (4), (5) 및 (6)항에 따라 임명된 위원, 의장, 부의장 및 회장을 제외한 각 위원은 제(3)항에 따라 당해 위원의 직무를 수행하는 데 파견되어 실제로 보낸 일(연간 생계비로 조정된) 당 일당 100달러(\$100)의 일당을 수령하여야 하며, 추가적으로 합리적이고 필요한 여행 및 기타 회원의 직무 수행에 필요한 비용도 제공받아야 한다.

(3) ICOC는 제125290.20절 제(a)하부 (3), (4), (5) 및 (6)항에 따라 임명된 ICOC 위원을 포함하여 모든 실무 그룹 구성원에 대한 일일 컨설팅 요율 및 비용 변제 기준을 수립하여야 한다. 일일 컨설팅 요율에는 기관, 실무 그룹, ICOC 회의에 대비하고 참여하는데 소요되는 시간을 포함하며, 위원의 건강 상태에 따라 회의에 참여하는 데 간병인이 필요한 경우 해당 간병인에 대한 보상 및 비용 변상금을 포함하여야 한다.

(4) 정부 규정 제19825절에도 불구하고, ICOC는 제 125290.20절 (a)하부 (2)항에 규정된 비영리 학술 및 연구 기관에 대한 보상 수준의 범위 내에서 연구소의 의장, 부의장 및 회장 및 그 밖의 임원 및 과학, 의료, 기술 및 행정 직원과 California 대학교 시스템 내 의과 대학의 임원 및 과학, 의학, 기술 및 행정 직원에 대한 보상을 설정해야 하며, 이때 여행 경비 상환율과 이동 및 이전 비용 한도 또한 설정한다.

제14절. 125290.50절은 보건 및 안전법에 다음과 같이 추가된다:

125290.50. 과학 의료 실무 그룹 - 일반

(a) 다음 각 목의 구분에 따라 과학 의료 실무 그룹 서너 곳을 둔다:

- (1) 과학 의료 연구 기금 실무 그룹
- (2) 과학 의료 연구 기금 실무 그룹
- (3) 과학 의료 연구 기금 실무 그룹
- (4) 치료 및 완치법 접근성 및 경제성 실무 그룹

(b) 실무 그룹 구성원

(1) 과학 의료 실무 그룹 구성원의 선임은 ICOC 위원 *의 선출 및 임명 후 30일 이내에 ICOC의 정족수의 과반수의 찬성으로 한다. 실무 그룹 구성원의 임기는 6년으로 하되, 처음 6년 임기를 마친 후 위원의 3분의 1은 2년 후 임기로 선출되도록 임기를 변경하고, 위원의 3분의 1은 4년 후 임기로 선출되도록 하며, 위원의 3분의 1은 6년 후 임기로 선출되도록 한다. 그 후의 임기는 6년이다. ICOC가 정족수의 3분의 2의 투표로 비ICOC 실무 그룹 구성원이 2 임기 이상 연임하도록 재선출하는 경우 실무 그룹 구성원은 최대 2임기 동안 연임할 수 있다.*

는 6년이다. ICOC가 정족수의 3분의 2의 투표로 비ICOC 실무 그룹 구성원이 2임기 이상 연임하도록 재선출하는 경우 실무 그룹 구성원은 최대 2임기 동안 연임할 수 있다.

(2) 치료 및 완치법 접근성 및 경제성 실무 그룹의 구성원의 임명은 이 항에 추가된 계획의 시행일로부터 90일 이내에 ICOC의 정족수의 과반수 투표로 이루어져야 한다. 실무 그룹 구성원의 임기는 6년으로 하고, ICOC가 정족수의 3분의 2의 투표로 비ICOC 실무 그룹 구성원으로 하여금 2 임기 이상 연임하도록 재선출하는 경우 실무 그룹 구성원은 최대 2임기 동안 연임할 수 있다.

(3) ICOC는 전문가 심사 회의 전문 지식을 얻기 위하여 필요한 경우 각 실무 그룹에 임시 투표 위원을 선임할 수 있지만, 전문가 심사 회의의 위원은 3명을 초과할 수 없다.

(c) 실무 그룹 회의

과학 의료 실무 그룹 매년 4회 이상의 회의를 개최하여야 하며, 그 중 1회는 연구소가 달리 정하는 경우를 제외하고는 연차 회의로 지정하여야 한다.

(d) ICOC에 제출하는 실무 그룹 권고

실무 그룹 내 각 *패널*의 권고안은 해당 실무 그룹에 대한 각 *패널* 구성원의 과반수의 투표를 거쳐 ICOC에 전달될 수 있다. 실무 그룹 구성원의 35%가 자금 지원 범위 내에서 소수자 입장 *패널*상 점수에 참여하는 경우, 해당 신청서의 장단점 요약 및 다수가 제출하는 추천에 대한 반박 등

소수자 추천 보고서를 ICOC에 제출할 수 있다. 해야 된다 ICOC는 연구 및 시설 보조금 및 대출 상금 신청 및 규제 표준, 정책 및 프로그램을 채택하는 데 있어 실무 그룹의 권고를 고려해야 한다. 각 실무 그룹은 해당 실무 그룹에 대한 ICOC 규칙, 절차 및 관행을 권고해야 한다.

(e) 이해 충돌

(1) ICOC는 국립 보건원 과학 심사 위원회의 스태프에게 적용되는 표준에 기반한 이해 충돌 규정을 채택하여 ICOC에서 일하지 않는 그룹 멤버의 참여를 권장한다.

(2) ICOC는 기관의 직원 중에 윤리 담당 사무관을 임명한다.

(3) 실무 집단은 순전히 자문을 담당하며 최종 의사 결정권이 없기 때문에, Political Reform Act (정부 규정 제목 9 (제81000절부터 시작), 정부 규정 제1090 및 제19990절, 공공 계약 강령 제10516 및 제10517절의 목적을 위하여 실무 그룹의 구성원을 공무원, 직원 또는 컨설턴트로 간주하지 아니한다.

(f) 실무 그룹 기록물

실무 그룹의 승인 권고 사항의 일환으로 ICOC에 제출하는 실무 그룹의 모든 기록은 공공 계약 강령에 따른다. 이 절에서 규정한 경우를 제외하고, 실무 그룹은 정부 규정 제목 2 3부 1편 1장 9조(제11120절부터 시작) 또는 정부 규정 제목 1, 7부 3.5장 1조(제6250절부터 시작)의 규정을 적용받지 아니한다.

제15절. 125290.55절은 보건 및 안전법에 다음과 같이 추가된다.

125290.55. 과학 의료 책임 표준 실무 그룹

(a) 멤버십

과학 의료 책임 표준 실무 그룹에는 다음과 같이 19명의 구성원을 포함한다.

(1) 정부 규정 125290.20절 (a)하부 (3), (4), 및 (5)항 또는 125290.20절 (a)하부 (6)항규정된 질병 전문 영역에 초점을 맞춘 10개 그룹에서 ICOC 위원 5명.

(2) 전능 세포 및 전구 세포 연구 분야에서 국가적으로 인정받은 과학자 및 임상의 9명

(3) 의료 윤리 담당자 4명.

(4) ICOC의 의장.

(b) 기능

과학 의료 책임 표준 실무 그룹은 다음의 기능을 가진다:

- (1) ICOC에 과학적, 의학적, 윤리적 기준을 권고한다.
- (2) 제125290.35절 (b)하부 (2)항에 따른 의학 연구에서 인간 대상의 적절한 치료를 위한 연구 및 임상 노력을 위해 물질 및 세포를 얻기 위한 안전하고 윤리적인 절차의 기준을 포함하여, 환자에게 닿는 임상 시험 및 치료 전달의 모든 의학적, 사회 경제적, 재정적 측면에 대한 ICOC 표준에 권고하고 환자 개인 정보 보호법을 준수하도록 한다.
- (3) 제(1)항 및 제(2)항에 규정된 기준을 필요에 따라 ICOC에 변경할 것을 권고한다.
- (4) 제(1)항 및 제(2)항에 규정된 기준의 준수를 보장하기 위하여 자금 조달 연구의 감독에 관한 권고를 ICOC에 제공한다.
- (5) ICOC, 과학 의료 연구 기금 실무 그룹 및 과학 의료 연구 시설 실무 그룹에게 관련 윤리 및 규제 문제에 대해 지속적으로 자문한다.

제16절. 125290.60절은 보건 및 안전법에 다음과 같이 추가된다:

125290.60. 과학 의료 연구 기금 실무 그룹

(a) 멤버십

과학 의료 연구 기금 실무 그룹에는 다음과 같이 23명 이상의 위원을 둔다:

(1) 제125290.20절 (a)하부 (6)항에 규정하는 구성원 또는 제125290.20절 (a)하부 (3), (4), (5)항에서 규정하는 제(6)호에 규정된 질병 옹호 단체 회원 10-12명으로부터 ICOC 회원 7명.

(2) 줄기 세포 연구 또는 그 밖의 중요한 연구 기회 분야에서 국가적으로 인정받는 과학자 15명 이상을 선임하되 그 중 15명은 전문 심사 위원회에 위원으로 겸임하도록 한다.

(3) ICOC의 의장.

(b) 기능

과학 의료 연구 기금 실무 그룹에는 다음과 같은 기능을 수행한다:

(1) ICOC의 임시 및 최종 기준, 표준 및 자금 지원 신청을 고려하고 연구 보조금 및 대출을 지급하기 위한 요건에 권고한다.

(2) 과학 및 의학 감독에 대한 ICOC 표준에 권고한다.

(3) ICOC가 필요로 하는 경우, 제(1)항 및 제(2)항에 규정된 기준, 표준 및 요건의 변경을 권고한다.

(4) ICOC가 채택한 기준, 요건 및 표준으로 보조금 및 대출 신청서를 검토하고 ICOC에 연구, 치료 개발 및 임상 시험, 치료 전달 보조금 및 대출 상을 권고한다.

(5) 보조금 수령자에 대한 동료집단 전문가의 검토 및 감독 검토를 실시하여 상 조건 준수를 보장하고, 후속 조치에 대한 권고 사항을 ICOC에 보고한다.

(6) 보조금 수령자의 평가를 위해 ICOC 표준에 따라 해당 요건을 모두 준수하도록 권고한다. 그러한 기준은 보조금 수령인의 정기적인 보고를 의무화하고, 과학 의료 연구 기금 실무 그룹이 보조금 수령인을 감사하고 ICOC에 조치 권고를 전달할 수 있도록 허가하여야 한다.

(7) 임시 표준의 발급 후 60일 이내에 최초 보조금을 수여할 것을 권고한다.

(c) 상에 대한 권고

상에 대한 권고는 다음과 같은 경쟁 평가에 기초한다:

동료 전문가 동료 검토 패널은 과학자와 환자 옹호자로 구성한다. 각 동료 전문가 동료 검토 패널에는 15명의 과학자가 있어야 한다. 과학 의료 연구 기금 실무 그룹의 과학자 구성원 만이 과학적 공로를 위해 보조금 및 대출 상 신청서를 작성해야 한다. 이러한 점수는 다음을 포함한 기준에 따라 연구, 치료 개발 및 임상 시험의 세 가지 분류에서 과학적 장점에 기초해야 한다.

(1) 해당 연구 기회가 중요한 연구 기회 또는 다른 중요한 연구 기회로 결정되지 않는 한, 전능 및 전구 줄기 세포 생물학 및 의학 분야에서의 성과에 대한 입증된 기록.

(2) 연구 제안의 양질, 중요한 연구 또는 임상 결과를 달성할 수 있는 가능성, 그러한 중요한 결과를 실현하기 위한 시간표, 연구 목표의 중요성, 그리고 제안된 연구의 혁신성.

(3) 연구소의 자금 지원이 기존 자금 지원과 중복되거나 이를 대체하지 아니하도록 하기 위하여, 연구를 방해할 수 있는 요소 때문에 적시에 또는 충분한 연방 자금 지원을 받을 수 없거나 받을 가능성이 없는 전능 및 전구 줄기 세포 연구에 높은 우선순위를 두어야 한다. 이와 관련하여, 국립 보건원이 자금을 지원하는 다른 연구 범주는 연구 자금이 적시에 또는 충분하지 않은 경우를 제외하고는 기관은 자금을 지원하지 않는다.

(4) 제(3)항에도 불구하고 제(3)항에 따라 시관이 실제로 지원하지 아니하는 그 밖의 과학 및 의료 연구와 기술 및 줄기 세포 연구 제안은 과학·과학 의료 연구기금 구성원의 3분의 2 이상이 ICOC에 추천하거나, ICOC 위원외의 과반수가 그 연구 제안이 중요한 연구기회라고 판단하는 경우에는 연구소가 이를 지원할 수 있다.

제17절. 125290.70.5절은 보건 및 안전법에 다음과 같이 추가한다:

125290.70.5. 자금의 총당과 배분

(a) California 줄기 세포 연구 및 치료 기금의 자금은 다음과 같이 배정한다.

(1) (A) 제125291.110절에 따라 승인된 채권의 수익금의 95.5% 이상, 제125291.100절 (a)하부 (4) 및 (5)항에 규정된 목적에 할당된 순채권 수익금은 이 장에서 규정하는 보조금 및 보조금 감독에 사용된다.

(B) 보조금에 사용되는 채권의 수익금의 98% 이상은 이 목의 시행일 이후 처음 10년 동안 이 목의 자금을 추가로 지급하는 연구, 치료 개발 및 치료 전달 보조금에 사용되어야 하고, 어려움에 있어 7년의 기간에 걸쳐 해당 기금을 지출하지 아니하는 각 해에 이월이 가능하나, 차년도나 그 후년도를 넘어서서 이월할 수는 없다. 연간 할당되는 연구 자금의 최대 금액은 다음과 같다. 1년 11%; 2년 11%; 3년에서 10년, 9%; 그리고 11년 이후 매년 6% 누적. 제125290.75조절의 목표를 달성하기 위하여, 보조금에 사용할 수 있는 금액의 최대 2%를 치료 및 완치법 접근성 및 경제성 실무 그룹의 권고에 따라 연구소의 운영 위원회가 결정한 바와 같이, 연구소가 후원하는 연구 및 치료 개발 및 전달에 따른 치료 및 완치법의 비용 및 비용 지원에 사용할 수 있다.

(C) 제125291.110절에 의해 승인된 채권의 수익금의 3% 이하는 보조금 지급 절차의 개발, 관리 및 감독을 포함하여 연구 및 연구 시설 시행 비용에 사용될 수 있다.

(2) (A) 제125291.110절에 따라 승인된 채권의 수익금의 3.5% 이하는 연구소의 일반 관리 비용에 사용된다.

(B) 제125291.110절에 따라 승인된 채권의 수익금의 1% 이하는 행정 지원, 시설비, 급여, 급여, 여행 보상, 회의 비용을 포함하여 10년에서 15년 이상 정규직 근로자의 비용을 지불하고 California 주민들이 인간 대상 임상 시험, 치료, 치료 완화 및 연구소가 후원하는 연구로부터 발생하는 치료법에 접근할 수 있도록 돕고 California 주민들을 위한 인간 대상 임상 시험, 치료, 치료의 접근성과

경제성을 증진시키기 위한 정책과 프로그램을 개발하는 데 있어 연구소의 업무를 지원하기 위해 연구소가 사용할 수 있다.

(3) 모든 사업 연도에 대한 신규 연구 자금은 제 125291.110절에 따라 승인된 총 채권의 1% 이내로 제한된다. 이 제한은 연구 활동에 자금을 지원할 수 있는 전년도 승인을 포함하지 않으며 새로운 제안에 대해 별도로 고려되어야 한다. ICOC의 정족 수의 65%가 해당 수량인에 대한 더 높은 한도를 승인하지 않는 한, 이 요건은 결정적이다.

(4) 제125291.110절에 따라 승인된 채권의 수익금의 1.5%이내와, 제125291.100절 (a)하부(2), (4) 및 (5)항에 규정된 비용의 순금액은, 우수 사회 복지관 건설, 장비 또는 기금 운용을 위한 보조금에 할당되고, 1% 이내의 기금은 공동 연구실을 건설하거나 장비를 갖추기 위한 보조금에 할당되어야 하며, 이는 이 절을 추가하는 계획 발효일 이후 처음 5년 동안 적용한다. 건설 기관 상 수상자가 수령한 기금은 통상적인 임금법의 적용을 받는다.

(5) 연구소는 간접 비용을 시설물 상금에 포함된 금액을 제외한 연구상의 25% 이내로 제한하여야 한다. 다만, 간접 비용 제한액은 수상자가 보조금의 20%를 초과하여 제공하는 금액만큼 증가할 수 있다.

(b) 연구소의 자금 지원 일정은 유권자가 이 절을 추가하는 발의안을 승인한 후 처음 5년 동안 주 정부 일반 기금으로부터 최초 5년 동안의 원리금 지급을 위한 자금을 조달하지 않고 California 주에 긍정적인 세입 흐름을 조성하기 위한 것이다.

(c) 연구소는 제125291.110절에 따라 승인된 채권 수익금 중 적어도 15억 달러(\$1,500,000,000)를 알츠하이머병, 파킨슨병, 뇌졸중, 치매, 간질, 정신분열증, 우울증, 외상성 뇌손상, 뇌암, 자폐증을 포함하나, 이에 국한되지 않은 뇌 및 중추 신경계의 질병 및 질환과 관련된 연구, 치료 개발 및 치료 전달을 위한 보조금을 지급하고 제(a)하부 (2)항 (A)호 및 (1)항 (C)호의 한도에 따라 이 보조금 및 대출과 관련된 보조금 감독 및 일반 관리 비용을 지급하기 위해 할당한다.

(d) 제125291.30절에 따라 승인된 채권 수익금의 배분은 계속하여 제125290.70절의 적용을 받는다.

제18절. 125291.15절은 보건 및 안전법에 다음과 같이 추가된다:

125291.15. 본 조항에서 사용된 2004년 California 줄기 세포 연구 및 치료 채권법 (Stem Cell Research and Cures Bond Act)은 다음과 같은 의미를 갖는다.

(a) “법”이란 제 106부 5편 3장(125290.10절부터 시작)을 구성하는 California 줄기 세포 연구 및 치료 채권법을 말한다.

(b) “위원회” 또는 “기관”이란 제125291.40절 (b)하부에 따라 지정된 California 재생 의학 연구소를 말한다.

(c) “위원회”란 제125291.40절 (a) 하부에 따라 창설된 California 줄기 세포 연구 및 치료 재정위원회(Stem Cell Research and Cures Finance Committee)를 의미한다.

(d) “기금”이란 제125291.25절에 따라 조성된 California 줄기 세포 연구 및 치료 채권을 말한다.

(e) “임시 채무”란 제125290.70절—(b)하부—및 제125291.60절 및 제125291.65절에 따라, 기금에 예금을 지급하기 위해 발행된 채권 예상 단기채 또는 상업 어음 채권에 따른 임시 채무를 말하며, 이 절에 따라 발행된 채권의 수익금에서 지급된다.

제19절. 125291.35절은 보건 및 안전법에 다음과 같이 추가된다:

125291.35. 본 조항에 의해 승인된 채권은 주 일반 채권법 (주 일반 채권법) (정부 규정 제목 2, 4부 3편 4장 (제 16720절부터 시작)의 규정에 따라 작성, 집행, 발행, 판매, 지급 및 상환되며, 수시로 개정되는 해당 법률의 모든 조항을 포함하고 수시로 개정해야 하지만, 이때 정부 규정 제16727절 제(a)하부 및 제(b)하부는 채권과 본절에 적용되며 본절에 명시된 바와 같이 본절에 편입된다.

제20절. 125291.60절은 보건 및 안전법에 다음과 같이 추가된다.

125291.60. 본 조항은 을 이행하기 위하여, 재무 국장은 위원회가 승인한 미분양 채권의 금액을 초과하지 아니하고, 본 조항은 을 수행하기 위하여 일반 기금에서 회수할 수 있는 금액 또는 금액들을 승인할 수 있으며, 제125291.75절에 따라 승인된 환급 채권, 제125291.65절에 따라 대출된 금액, 아직 상환되지 않은 금액, 그리고 본 조항은 에 따라 일반 기금에서 인출된 금액을 제외하고 총액 또는 금액을 일반 기금에서 회수할 수 있다. 인출한 금액은 기금에 예치하여야 한다. 본 조항은 에 따라 사용 가능하게 된 돈은 일반 기금에 반환해야 하며, 이 조를 이행하기 위한 채권의 매각으로부터 받은 금액에 해당 금액이 공동 자금

투자 (공동 자금 투자) 계좌에서 벌어들였을 이자와 동등한 금액을 더한다.

제21절. 125291.65절은 보건 및 안전법에 다음과 같이 추가된다.

125291.65. 연구소는 본 조항을 이행하기 위하여 정부 규정 제16312절에 따라 공동 자금 투자 위원회에 공동 자금 투자 계좌로부터 대출을 요청할 수 있으며, 이렇게 함에 있어 제125291.75절에 따라 승인된 환급 채권, 본 조항에 따라 대출된 금액보다 적고 아직 상환되지 않은 금액, 제125291.60절에 따라 일반 기금에서 인출된 금액은 제외한다. 요청 금액은 위원회가 본 조항을 수행하기 위하여 의결로 매각할 수 있도록 허가한 미분양 채권 금액을 초과할 수 없다. 연구소는 용자금을 취득하고 상환하기 위하여 공동 자금 투자 위원회가 요구하는 서류를 집행하여야 한다. 대출 금액은 본 조항에 따라 연구소가 할당할 기금에 예치해야 한다.

제22절. 125291.70절은 보건 및 안전법에 다음과 같이 추가된다:

125291.70. 매도된 채권에 대한 상승액 및 발생 이자에서 파생된 기금에 예치된 모든 금액은 기금에 유보해야 하며, 채권 이자를 위한 지출에 대한 신용으로 일반 기금으로 이전할 수 있어야 하고, 이렇게 함에 있어 상승액에서 파생된 금액은 일반 기금으로 이전하기 전에 발행 비용을 지불하는 데 유보 및 사용할 수 있다.

제23절. 125291.75절은 보건 및 안전법에 다음과 같이 추가된다:

125291.75. 본 조항에 따라 발행 및 판매되는 채권은 주 일반 채권법의 일부인 정부 규정 제목 2, 4부 3편 4장 6조(제16780절부터 시작)에 따라 환급할 수 있다. 이 절에 기술된 채권의 발행에 대한 주 유권자의 승인에는 본 절에 따라 원래 발행된 채권 또는 이전에 발행된 환불 채권을 환불하기 위해 발행된 채권의 발행 승인을 포함한다. 본 조항에 따라 승인된 환급 채권의 수익금으로 환급된 채권은 수시로 개정되며 결의에 명시된 범위 내에서 법적으로 허용되는 범위 내에서 해지할 수 있다.

제24절. 제2.5조 (125291.90절부터 시작)는 보건 및 안전법 제106부 5편 3장에 다음과 같이 추가된다.

제2.5조. 2020년 California 줄기 세포 연구, 치료 및 치유 채권법

125291.90. 본 조항은 2020년 California 줄기 세포 연구, 치료 및 치유 채권법으로 알려져 있으며 인용될 수 있다.

125291.95. 본 조항에서 사용된 용어의 의미는 다음과 같다.

(a) “법”이란 2020년 California 줄기 세포 연구, 치료 및 치유 계획에 의해 개정된 이 장을 구성하는 California 줄기 세포 연구 및 치료법을 의미한다.

(b) “위원회” 또는 “기관”이란 제125291.120절 (b) 하부에 따라 지정된 California 재생 의학 연구소를 의미한다.

(c) “위원회”란 제125291.40절 (a)하부에 따라 창설되고 제125291.120절 (a)하부에 따라 지정된 California 줄기 세포 연구 및 치료 재정 위원회를 의미한다.

(d) “기금”이란 제125291.105절에 따라 조성된 2020년 California 줄기 세포 연구, 치료 및 치유 기금을 말한다.

(e) “임시 채무”란 제125291.140절 및 제125291.145절에 따른 중간 대출, 채권 예상 단기채 또는 기금에 예금을 지급하기 위해 발행된 상업 어음 채권을 말하며, 본 조항에 따라 발행된 채권의 수익금에서 지급된다.

125291.100. (a) 정부 규정 제13340절 또는 기타 법률 규정에도 불구하고, 기금의 자금은 다음의 목적을 위하여 해당 기관에 회계연도와 무관하게 책정된다:

(1) 제125290.70.5절에 규정된 연구 및 연구 시설의 건설을 위한 보조금 또는 대출을 지급.

(2) 연구소의 일반 행정 비용(제125290.70.5절 (a)하부 (2)항 (A)목에 따라 3.5%를 초과하지 아니한다)을 지급.

(3) 이 절이 발효된 후 5년 만기일의 12월 31일 이후에 임시 채무 또는 채권의 연간 관리 비용을 지급.

(4) 중간 채무 발행 비용 지급, 본 조항이 발효된 후 제5차 만기년도 12월 31일까지의 중간 채무의 연간 관리 비용 지급, 그리고 이 절이 발효된 후 제5차 만기년 12월 31일 이전에 해당 중간 채무가 발생하거나 발행된 경우 중간 채무에 대한 이자 지급.

(5) 채권 발행 비용을 지불하고, 본 조항이 발효된 후 5번째 만기년 12월 31일까지 채권의 연간 관리 비용 지급 및 이 절이 발효된 후 5년 만기 연도의 12월 31일 이전에 발생하는 채권에 대한 이자를 지급하나, 그러한 제한은 제 125291.150절에 규정된 보험료 및 발생 이자에는 적용하지 않는다.

(b) 기금의 자금 또는 본 조항에 의해 승인된 채권의 매각 수익금은 본 조항에 의해 승인된 채권의 최초 발행 이전에 발행된 중간 부채에 대한 발생이자 또는 상승액을 포함하여 상환 가격의 원리금 또는 상환 가격을 지불하는 데 사용할 수 있다. 중간 채무 수익금으로 기금에 예치된 돈은 제(a) 지부 (2)항에 규정된 3.5%의 한도와 관계없이, 채권 발행마다 3.5%의 한도가 충족되는 한, 3.5%의 한도를 고려하지 않고 연구소의 일반 행정 비용을 지불하는 데 사용될 수 있다

(c) 본 조항에 따라 연구소가 대출한 대출에 대한 원리금의 상환은 해당 기금에 예치되어, 연구소의 행정 비용을 포함하여 제125290.70.5절의 목적을 위하여 사용되거나, 미지급 채권의 연간 관리 비용을 계속 지불하기 위하여 사용되어야 한다.

125291.105. 본 조항에 따라 발행 및 판매되는 중간 채무 및 채권의 수익금은 중간 채무를 상환하기 위해 채권 발행 수익금이 직접 사용되는 경우를 제외하고, 주 재무부에서 조성되는 2020년 California 줄기 세포 연구 및 치료 기금에 포함되도록 국고에 예치된다.

125291.110. 제125291.155절에 따라 발행된 환급 채권의 금액을 포함하지 아니하는 총 55억 달러 (\$5,500,000,000)의 채권 또는 필요한 만큼의 채권은 본 조항에서 명시한 목적을 수행하기 위해 사용할 기금을 제공하고, 제125291.100절의 목적을 수행하기 위해 사용 및 판매되며, 정부 규정 제16724.5절에 따라 일반 의무 채권 비용 회전 기금에 변제하기 위해 발행하여 판매할 수 있다. 채권은 매각될 때 국가의 유효하고 구속력 있는 의무를 구성하며, 이에 따라 원금과 이자 모두의 정기적인 지급을 위해 주의 완전한 신뢰성과 신용을 약속하고, 원금과 이자를 납부해야 한다.

125291.115. 본 조항에 의해 승인된 채권은 주 일반 채권법(정부 규정 제2, 4부 3편 4장(제16720절조부터 시작) 및 해당 법률의 모든 조항에 규정된 바에 따라 작성, 집행, 발행, 판매, 지급 및 상환되어야 하며, 제16727절 (a) 및 (b) 하부를 제외하고 수시로 수정되며 이를 본 조항에 전체 규정된 바와 같이 본 조항에 포함한다.

125291.120. (a) 본 조항에 따라 승인된 채권 및 중간 부채의 발행 및 판매를 허가하기 위하여, 본 조항에 따라 승인된 채권 및 중간 부채의 주 일반 채권법(정부 규정 제2, 4부 3편 4장(제16720절조부터 시작함)에 따라, 제 125291.40조에 따라 설립된 California 줄기 세포 연구 및

치료 재정 위원회는 본 조항에 따라 해당 용어로 주 일반 채권법에서 사용된 용어인 "위원회"로 지칭한다.

(b) 주 일반 채권법의 목적상, California 재생 의학 연구소 집행 위원회는 "이사회"로 지칭된다.

125291.125. (a) 위원회는 본 조항에 명시된 조치를 수행하기 위하여 본 조항에 따라 승인된 채권을 발행하는 것이 필요한지 또는 바람직한지 여부와, 그 경우 발행 및 판매되는 채권의 금액을 결정하여야 한다. 재무관은 합리적인 방법으로 가격에 따라 채권을 파는 것 이외의 방법으로, 그리고 합리적으로 달성 가능하고 국가의 이익을 위해 재무관의 재량에 따라 발행 비용을 상승액으로 지불하기 위해 합리적인 노력을 해야 한다. 이런 조치를 전향적으로 수행하기 위해 연속적인 채권 발행이 승인되고 판매될 수 있으며, 발행 승인을 받은 채권 전부가 반드시 어떤 한 시점에 판매되어야 하는 것은 아니다. 위원회가 해당 법률의 목적을 위한 기금을 제공하기 위해 필요하다고 판단하는 경우 채권은 연방 소득세 목적으로 총소득에 포함될 수 있는 이자를 발생시킬 수 있다. 본 조항이 발효된 후 61개월 이후에 매도되는 각 채권 발행 비용은 재무관의 재량에 따라야 하며 40년의 기간 동안 또는 최대의 기간에 상각할 수 있다.

(b) 제125291.110절에 의해 승인된 모든 해의 채권 총액은 2021년부터 발행할 수 있으며, 누적 평균 5억 4천만 달러(\$540,000,000)를 초과할 수 없다. 이 금액 미만의 채권액이 어느 해에 발행되는 경우, 나머지 허용 금액은 1년 이상의 후속 연도로 이월할 수 있다. 제 125291.140절에 따라, 재무 국장은 이사의 재량에 따라 본 조항의 발효일 이후 또는 그 이후에 일반 기금을 사용해 기관에게 대출을 승인할 수 있다.

(c) 본 조항이 발효된 후 5년 만기일의 12월 31일까지, 본 조항에 따라 발행된 임시 부채 또는 채권에 대한 모든 이자는 일반 기금에 의한 부채 서비스에 대한 지급을 피하려는 이 계획의 목적에 따라 본 조항의 발효일 이후 기초 연구 및 치료 개발의 초기 기간 동안 해당 중간 부채 또는 채권의 매각 수익금에서 지급된다.

125291.130. 각 주의 통상적인 수입 외에 매년 채권의 원금과 이자를 납부하는 데 필요한 금액의 금액을 다른 주 수익과 동일한 방식으로 동시에 징수한다. 이는 해당 추가 금액을 징수하는 데 필요한 각 행위와 모든 행위를 수행하고 해당 세액의 징수와 관련하여 법률에 의해 부과되는 모든 공무원의 의무이다.

125291.135. 정부 규정 제13340절에도 불구하고, 본 조항의 목적을 위하여 주 재무부의 일반 기금에서 다음의 총액과 동일한 금액을 책정한다:

(a) 원금과 이자 납부의 만기시 본 조항에 따라 발행 및 판매된 채권의 원금과 이자를 납부하기 위하여 매년 필요한 금액.

(b) 회계연도와 무관하게 책정된 제125291.140절을 이행하는 데 필요한 금액.

125291.140. 본 조항을 이행하기 위하여, 재무 국장은 위원회가 승인한 미분양 채권의 금액을 초과하지 아니하고, 본 조항을 이행하기 위하여 일반 기금에서 회수할 수 있는 금액을 승인할 수 있고, 이렇게 함에 있어 제125291.155절에 따라 승인된 환급 채권을 제외하고, 제125291.145절에 따라 대출받은 후 아직 상환하지 않은 금액과, 본 조항에 따라 일반 기금에서 인출된 금액으로서 아직 일반 기금에 반환되지 않은 금액은 제외한다. 인출한 금액은 기금에 예치하여야 한다. 본 조항에 따라 사용 가능하게 된 돈은 일반 기금에 반환해야 하며, 이 조를 이행하기 위한 채권의 매각으로부터 받은 금액에 해당 금액이 공동 자금 투자 계좌에서 벌어들였을 이자와 동등한 금액을 더한다.

125291.145. 연구소는 본 조항을 수행하기 위하여 정부 규정 제16312절에 따라 공동 자금 투자 위원회에 공동 자금 투자 계좌로부터 대출을 받도록 요청할 수 있다. 대출 금액은 위원회가 결의에 따라 제125291.155절에 따라 승인된 환급 채권을 제외한 본 조항을 이행하기 위하여 매각할 수 있도록 허가한 미분양 채권 금액을 초과하지 아니하며, 이때 본 조항에 따라 대출된 금액과 아직 상환하지 않은 금액, 그리고 제125291.140절에 따라 일반 기금에서 인출한 금액으로 아직 일반 기금으로 반환하지 않은 금액은 제외한다. 연구소는 용자금을 취득하고 상환하기 위하여 공동 자금 투자 위원회가 요구하는 서류를 집행하여야 한다. 대출된 금액은 본 조항에 따라 연구소가 할당할 기금에 예치되어야 한다.

125291.150. 매도한 채권에 대한 상승액 및 발생이자로부터 파생된 기금에 예치된 모든 돈은 기금에 보관되어야 하며, 일반 기금으로의 이전 전에 상승액에서 파생된 금액을 유보하여 발행 비용을 지불하는 데 사용할 수 있는 경우를 제외하고, 채권 이자를 위한 지출에 대한 신용으로 일반 기금으로 이전할 수 있다.

125291.155. 본 조항에 따라 발행 및 판매되는 채권은 주 일반 채권법의 일부인 정부 규정 제목 2, 4부 3편 4장 제6조

(제16780절부터 시작)에 따라 환급할 수 있다. 본 조항에 기술된 채권의 발행에 대한 주 유권자의 승인에는 본 조항에 따라 원래 발행된 채권 또는 이전에 발행된 환불 채권을 환불하기 위해 발행된 채권의 발행 승인을 포함한다. 본 조항에 따라 승인된 환급 채권의 수익금으로서 환급된 채권은 수시로 개정되는 방식으로 결의에 명시된 범위 내에서 법적으로 허용되는 범위 내에서 법적으로 해지할 수 있다.

125291.160. 본 조항 또는 주 일반 채권법(정부 규정 제목 2, 4부 3편 4장(제16720절조부터 시작))의 규정에도 불구하고, 재무 장관이 본 조항에 따라 채권을 매각하는 경우, 채권에 대한 이자가 연방세 목적으로 총소득에서 제외된다는 채권 변호사의 의견을 포함하는 경우, 지정된 조건에 따라 재무관은 채권 수익금의 투자와 그 수익금에 대한 투자 수익에 대한 별도의 계정을 유지할 수 있다. 재무관은 연방법에 따라 요구되는 환급금, 벌금 또는 기타 지급을 지급하거나 연방법에 따라 필요하거나 바람직한 채권 수익금의 투자 및 사용과 관련하여 해당 채권의 면세 상태를 유지하고 이 주의 자금을 대신하여 연방법에 따라 다른 이점을 얻기 위해 해당 수익금을 사용하거나 지시할 수 있다.

125291.165. 본 조항에 의해 승인된 채권의 매각 수익금은 California 헌법 제13II B조에서 사용되는 용어로서 “세익”이 아니며, 이러한 수익금의 지출은 해당 조항에 의해 부과된 제한의 대상이 되지 않는다.

제25조. 125292.10절은 보건 및 안전법에 다음과 같이 추가된다:

125292.10. 정의

이 장과 California 헌법 제 XXXV 조에서 사용된 바와 같이 다음 용어는 다음과 같은 의미를 갖는다:

(a) “법”이란 보건 및 안전법 제106부 제5편 제3장(제 125290.10절부터 시작)을 구성하는 California 줄기 세포 연구 및 치료 채권법을 말한다.

(b) “성인 줄기 세포”란 성인 유기체의 분화된 조직에서 발견되는 미분화 세포를 말하며, 특정 제한을 가지고 유래한 조직의 모든 전문화된 세포 유형을 산출하기 위해 분화할 수 있으며, 상주하고 재생하는 조직이나 기관의 모든 기능적 세포를 만드는 역할을 하나 그 자체는 미분화되어 있지 않은 세포를 포함한다.

(c) “기초 연구”란 줄기 세포 생물학, 세포 가소성, 세포 분화 및 다른 중요한 연구 기회의 기초 메커니즘을 조사하는 것을 의미한다.

(e) (d) “자본화 이자”란 채권 수익으로 자금을 조달하는 이자를 말한다.

((d) (e) “위원회”란 제125291.40절 (a)하부에 따라 창설된 California 줄기 세포 연구 및 치료 재정 위원회를 의미한다.

(e) (f) “헌법 사무관”이란 California 주지사, 부지사, 재무관 및 감사관을 말한다.

(g) “조기 개발”이란 광범위한 사용을 가능하게 하고 궁극적으로 환자 치료를 개선하기 위해 차용할 수 있는 새로운 줄기 세포 기반 기술을 발견하는 것을 의미한다.

(f) (h) “시설”이란 건물, 건물 임대차 또는 자본 장비를 말한다.

(g) (i) “부동 금리 채권”이란 상업 어음 채권을 포함하여 최종 만기일까지 고정 금리를 보유하지 않는 채권을 말한다.

(h) (j) “기금”이란 제125291.25절에 따라 조성된 California 줄기 세포 연구 및 질병 치료 기금을 말한다.

(i) (k) “보조금”이란 보조금, 대출 또는 보증을 의미한다.

(j) (l) “수령자”란 연구소로부터 보조금을 수령하는 사람을 말한다. 모든 University of California 보조금 수령 기관은 별도의 개별 보조금 기관으로 간주된다.

(k) (m) “인간 생식 복제”란 인간 세포의 핵을 난자 세포로 옮겨서 인간을 창조하거나 창조하려는 시도를 의미하며, 그 과정에서 임신을 시작하려는 목적으로 생성된 생성물을 자궁에 이식하여 핵이 제거된 난자 세포로 옮긴다.

((n) (n) “간접 비용”이란 연구소의 보조금 또는 대출을 이행하기 위한 관리, 회계, 일반 간접비 및 일반 지원 비용에서 수령자의 비용을 의미한다. 간접비에 대한 NIH 정의는 과학 의학 연구 표준 실무 그룹에 의해 ICOC 및 이 법의 지침을 반영하기 위한 수정 사항과 함께 이 정의에 대한 수령자 지침을 만들기 위한 기초로 활용될 것이다.

((m) (o) “기관”이란 California 재생 의학 연구소를 의미한다.

((n) (p) “간접 기준”이란 Administrative Procedure Act(정부 규정 제목2, 3부 1편 4.5 3.5장, 11340절 등)에 따라 “긴급 규정”과 동일한 기능을 수행하는 임시 기준을

말하며, 영구적인 규정에 대한 대중의 의견을 더 많이 하기 위해서, 180일이 아닌 270일 동안 계속 시행된다는 것을 제외한다.

(o) (q) “생명 과학 상업체”란 California,에 본사를 둔 기업 또는 단체를 말하며, 그 사업 모델은 생물 의학 또는 생명공학 제품 개발 및 상업화를 포함한다.

(p) (r) “의료 윤리 학자”란 생물학, 임상 의학 또는 임상 윤리 분야에서 박사 학위, MA 또는 이에 준하는 교육을 받은 개인으로서, (1) 의학과 관련된 윤리적 문제에 대해 연구하고 글을 쓰거나 상당한 시간을 보낸 사람을 말하며, (2) 임상 시험 과정 중, 특히 제도적 검토 위원회에 대한 서비스를 통해 윤리적 안전장치를 관리하는 개인을 말한다.

(e) (s) “만능 세포”란 자가 재생이 가능하고, 여러 종류의 성인 세포로 분화할 수 있는 넓은 잠재력을 가진 세포를 말한다. 만능 줄기 세포는 적절한 정보에 입각한 동의 절차에 따라 해당 물질 기증 될 때 체세포 핵 이동 또는 체외 수정 처리의 잉여 물질에서 파생 될 수 있다. 체외 수정 치료에서 얻은 이러한 초과 세포는 의학 연구에 활용되지 않으면 폐기하도록 한다.

(f) (t) “전구 세포”란 부분적으로 분화되어 있지만 분화된 세포를 분열시키고 발생시키는 능력을 유지하는 다능 세포 또는 전구 세포를 의미한다.

(s) (u) “쿼럼” 이란 투표권이 있는 위원 전체의 최소 65% 를 말한다.

(t) (v) “연구 기부자”란 완전한 공개와 동의를 거쳐 연구 목적으로 생물학적 자료를 기증하는 사람을 말한다.

(u) (w) “연구 자금”에는 기초 연구를 위한 학제간 과학 및 의료 자금 지원, 줄기 세포 발견 연구, 조기 개발, 번역 연구, 치료 개발, 임상 시험을 통한 약력 및 치료 개발을 포함한 모든 단계의 연구를 포함하며, 제125290.35절 (b)지부 (4) 항에 따른 연구 참여자와 그 간병인에 대한 환자 자격 비용의 변제, 차용에 대한 전문가 검토와 관련된 비용을 포함하여 실무 그룹의 운영을 포함하나 이에 국한되지 않고, 이사회, 실무 그룹 및 수상자를 평가하고 조언하기 위해 설립되거나 유지된 자문 그룹 및 컨설턴트의 비용 및 연구 컨퍼런스를 포함한다. 연구 기금은 연구, 치료 개발 및/또는 임상 시험의 모든 요소를 수용하기 위해 시설의 보조금 또는 대출이 제공되지 않은 경우, 시설에 대한 시장 임대 상환율에 대한 수당을 포함해야 한다. 모든 상황에서, 도서관 및 통신 서비스, 유틸리티, 정비, 관리 및 보안을

포함한 시설의 운영 비용은 직접 연구비에 포함해야 한다. 연방 및 주 정부 및 연구 기관과 표준을 협상하는 데 발생한 연구소의 법적 비용; 표준 또는 규정을 이행하는 데, 분쟁을 해결하는 데 발생하였고/또는 연구소의 사명을 따르고/ 또는 진전시키는 데 필요한 다른 모든 조치를 수행하는 데 발생한 연구소의 법적 비용은 직접 연구 자금으로 간주한다.

(v) (x) “연구 참여자”란 공개 및 동의를 받고 임상 시험에 참가하는 사람을 말한다.

(y) “연구 프로그램”은 연구 연속체를 따라 동일하거나 궁극적인 목표를 진전시키기 위해 설계되고 동일하거나 중복된 조사관이 수행하는 연구 프로젝트를 의미한다.

(w) (z) “수익 양수”란 연구소의 연구 및 시설에 의해 직간접적으로 발생하는 모든 주 세입이 같은 해 일반 기금이 실제로 지급한 주 채권에 대한 부채 서비스보다 큰 것을 의미한다.

(x) (aa) “줄기 세포”는 배양에서 분열하고, 전문적인 기능을 가진 성숙한 세포로 분화할 수 있는 능력을 가진 비전문 세포를 의미한다.

(ab) “줄기 세포 발견 연구”란 줄기 세포와 유전 연구 및 기타 중요한 연구 기회에서의 기초 연구, 조기 개발, 도구 및 기술의 발견, 평가 또는 개선을 말한다.

(y) (ac) “생명 연구 기회”란 유전학, 개인화된 의학, 병리학으로서의 노화, 및/또는 제125290.60절 (c)지부 (3) 항 (1)호 (c)목에 따라 연구소가 실제로 자금을 지원하지 아니하는 줄기 세포 연구를 포함하나 이에 국한되지 않은 과학 및 의학 연구 및 기술로 과학 및 의학 연구 자금 실무 그룹의 구성원의 3분의 2 이상의 정족수에 의해 결정되고 ICOC에 해당 실무 그룹이 권고하거나 ICOC 구성원의 과반수의 투표로 결정되는 대로 의학을 발전시키는 데 필수적인 상당히 우수한 연구 기회를 제공하는 기술을 의미한다. 인간의 생식 복제는 중요한 연구 기회가 될 수 없다.

제26절. 개정.

발의의 조항은 채권 조항을 제외하고 유권자의 승인을 받기 전에 개정할 수 없다. 이 발의의 조항은 이러한 개정이 이 발의에 의해 만들어진 보조금 및 대출 프로그램의 의도와 일치하고 더 나아가는 경우, 입법부 각 의원의 70%의 투표로 통과되고 주지사가 서명한 법령에 의해 유권자의 승인을 거쳐 개정될 수 있다.

제27절. 분리성.

이 계획의 일부 또는 이 계획의 일부 또는 어떤 사람이나 상황에 대한 규정이나 일부의 적용이 무효로 유지되는 이유로 간주되는 경우, 나머지 규정이나 조항의 적용은 영향을 받지 않고, 완전한 효력을 유지해야 하며, 이를 위해 이 계획의 조항을 분리할 수 있다. 법원이 하나 이상의 실체나 활동을 발의의 적용 가능성에서 제외하는 것이 발의를 위헌으로 만든다는 최종적이고 검토할 수 없는 판단을 내리는 경우, 그러한 예외 상황은 없어야 하며, 이전에 발의로부터 면제되었던 실체나 활동에 적용되어야 한다. 무효 조항이 포함되었는지 또는 무효 신청이 이루어졌는지 여부에 관계없이 본 발의가 제정되도록 하는 것이 유권자의 의도이다.

제28절. 상충되는 발의안.

(a) 이 발의안 및 의료 연구 또는 치료 개발을 다루는 다른 조치가 주 전체에 걸쳐 동일한 투표용지에 나타나야 하는 경우, 다른 조치 또는 조치의 규정은 이 조치와 상충되는 것으로 간주된다. 이 발의안이 그것과 상충되는 것으로 간주되는 조치보다 더 많은 수의 찬성표를 얻는 경우, 이

발의안의 조항은 전체적으로 우세하며, 다른 조치는 무효가 된다.

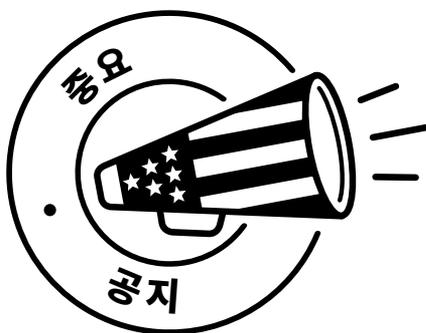
(b) 이 발의안이 유권자의 승인을 받고 동일한 선거에서 유권자가 더 많은 표를 얻어 승인한 다른 상충되는 조치에 의해 법으로서 대체되고, 상충되는 투표 조치는 나중에 무효로 유지되는 경우, 이 발의는 자체적으로 실행되고 완전한 힘과 효력을 부여한다.

제29절. 입장.

다른 법적 규정에도 불구하고, 유권자와 주의 승인에 따라 이 발의의 합헌성을 옹호하지 못할 경우, 이 주의 다른 주 정부 기관은 주 또는 연방 재판소에 있거나, 항소 또는 California 대법원 및/또는 미국 대법원의 재량적 검토에 따라, 이 계획의 합헌성에 이의를 제기하는 법원 소송에 개입할 권한을 가진다. 소송을 변호하는 데 드는 합리적인 수수료와 비용은 법무부에 책정된 자금으로 부담하며, 이는 즉시 지불되어야 한다.

제30절. 자유로운 해석.

이 발의는 그 목적을 달성하기 위해 자유롭게 해석되어야 한다.



상정된 법 내용

법률에서 요구하는 바와 같이, 발의안 14의 내용은 채권 법안이기 때문에 이 안내서에 포함되어 있습니다. 다른 모든 발의안에 대한 상정된 법 내용은 voterguide.sos.ca.gov에서 온라인으로 보실 수 있습니다.

발의안 15-25의 내용을 인쇄본으로 받기 원하시면,

 주 국무장관 앞으로 이메일 vigfeedback@sos.ca.gov로 문의하십시오.

 주 국무장관의 유권자 무료 핫라인 (866) 575-1558으로 문의하십시오.

카운티 선거 사무소

Alameda 카운티

(510) 272-6933
www.acvote.org

Alpine 카운티

(530) 694-2281
www.alpinecountyca.gov

Amador 카운티

(209) 223-6465
www.amadorgov.org/government/elections

Butte 카운티

(530) 538-7761 또는 (800) 894-7761
www.buttevotes.net

Calaveras 카운티

(209) 754-6376
www.calaverasgov.us

Colusa 카운티

(530) 458-0500 또는 (877) 458-0501
www.countyofcolusa.org/elections

Contra Costa 카운티

(925) 335-7800
www.contracostacore.us

Del Norte 카운티

(707) 464-7216
www.co.del-norte.ca.us

El Dorado 카운티

(530) 621-7480 또는 (800) 730-4322
www.edcgov.us/Elections

Fresno 카운티

(559) 600-8683
www.fresnovote.com

Glenn 카운티

(530) 934-6414
www.countyofglenn.net/dept/elections/welcome

Humboldt 카운티

(707) 445-7481
www.humboldtgov.org/890/Elections-Voter-Registration

Imperial 카운티

(442) 265-1074
www.co.imperial.ca.us/regvoters

Inyo 카운티

(760) 878-0224
elections.inyocounty.us

Kern 카운티

(661) 868-3590
www.kernvote.com

Kings 카운티

(559) 852-4401
www.countyofkings.com

Lake 카운티

(707) 263-2372
www.lakecountyca.gov/Government/Directory/ROV.htm

Lassen 카운티

(530) 251-8217
<http://www.lassencounty.org/dept/county-clerk-recorder/elections>

Los Angeles 카운티

(800) 815-2666
www.lavote.net

Madera 카운티

(559) 675-7720 또는 (800) 435-0509
www.votemadera.com

Marin 카운티

(415) 473-6456
marinvotes.org

Mariposa 카운티

(209) 966-2007
www.mariposacounty.org/87/Elections

Mendocino 카운티

(707) 234-6819
www.mendocinocounty.org/government/assessor-county-clerk-recorder-elections/elections

Merced 카운티

(209) 385-7541 또는 (800) 561-0619
www.mercedelections.org

Modoc 카운티

(530) 233-6205
www.co.modoc.ca.us/departments/elections

Mono 카운티

(760) 932-5537 또는 (760) 932-5530
monocounty.ca.gov/elections

Monterey 카운티

(831) 796-1499 또는 (866) 887-9274
www.montereycountyelections.us

Napa 카운티

(707) 253-4321
www.countyofnapa.org

Nevada 카운티

(530) 265-1298
<http://www.mynevadacounty.com/1847/Elections-Voting>

Orange 카운티

(714) 567-7600
www.ocvote.com

Placer 카운티

(530) 886-5650
www.placerelections.com

Plumas 카운티

(530) 283-6256 또는 (844) 676-VOTE
<https://www.plumascounty.us/142/Elections-Division-Home>

Riverside 카운티

(951) 486-7200
www.voteinfo.net

Sacramento 카운티

(916) 875-6451
www.elections.saccounty.net

San Benito 카운티

(831) 636-4016
sbcvote.us

San Bernardino 카운티

(909) 387-8300
www.sbcountyelections.com

San Diego 카운티

(858) 565-5800 또는 (800) 696-0136
www.sdvote.com

San Francisco 카운티

(415) 554-4375
sfelections.org

San Joaquin 카운티

(209) 468-2890 또는 (209) 468-2885
www.sjcrov.org

San Luis Obispo 카운티

(805) 781-5228 또는 (805) 781-5080
www.slovote.com

San Mateo 카운티

(650) 312-5222
www.smcacre.org

Santa Barbara 카운티

(805) 568-2200
www.sbcvote.com

Santa Clara 카운티

(408) 299-8683 또는 (866) 430-8683
www.sccvote.org

Santa Cruz 카운티

(831) 454-2060
www.votescount.com

Shasta 카운티

(530) 225-5730 또는 (888) 560-8683
www.elections.co.shasta.ca.us

Sierra 카운티

(530) 289-3295
<http://www.sierracounty.ca.gov/214/Elections>

Siskiyou 카운티

(530) 842-8084 또는 (888) 854-2000 내선 8084
www.sisqvotes.org

Solano 카운티

(707) 784-6675
www.solanocounty.com/elections

Sonoma 카운티

(707) 565-6800
vote.sonoma-county.org

Stanislaus 카운티

(209) 525-5200
<http://www.stanvote.com>

Sutter 카운티

(530) 822-7122
www.suttercounty.org/elections

Tehama 카운티

(530) 527-8190
<http://www.co.tehama.ca.us/gov-departments/elections>

Trinity 카운티

(530) 623-1220
<https://www.trinitycounty.org/Elections>

Tulare 카운티

(559) 624-7300
<http://www.tularecolections.org/elections>

Tuolumne 카운티

(209) 533-5570
www.co.tuolumne.ca.us/elections

Ventura 카운티

(805) 654-2664
<https://recorder.countyofventura.org/elections>

Yolo 카운티

(530) 666-8133
yoloelections.org

Yuba 카운티

(530) 749-7855
www.yubaelections.org

중요한 일자를 기억하세요!



꼭 투표하세요!

투표소는 선거일 오전 7시부터 오후 8시까지 운영합니다!

10월

일	월	화	수	목	금	토
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

2020년 10월 5일

카운티에서는 우편투표 투표용지를 발송하기 시작합니다.

2020년 10월 19일

투표 등록 마감일. 15일 간의 유권자 등록일 마감 후에는 "조건부로" 등록하시고 귀하의 카운티 선거 사무소나 투표소에서 투표할 수 있습니다.

11월

일	월	화	수	목	금	토
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

2020년 11월 3일

선거일!

California Secretary of State
Elections Division
1500 11th Street
Sacramento, CA 95814

NONPROFIT
U.S. POSTAGE
PAID
CALIFORNIA
SECRETARY
OF STATE



안전하게 투표하기 CALIFORNIA

All California voters will receive a vote-by-mail ballot for the November 3, 2020, election. Learn more inside.
English: (800) 345-VOTE (8683) TTY/TDD: (800) 833-8683

អ្នកបោះឆ្នោតទាំងអស់ក្នុងរដ្ឋ California នឹងទទួលបានសន្លឹកឆ្នោតបោះតាមសំបុត្រសម្រាប់ការបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃទី 3 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2020 ។ សម្រាប់សំណួរ ឬជំនួយអ្នកបោះឆ្នោត សូមហៅមកលេខខាងក្រោម ។
ខ្មែរ/Khmer: (888) 345-4917

Todos los votantes de California recibirán una boleta electoral de voto por correo para la elección del 3 de noviembre de 2020. Para preguntas o asistencia al votante, llame al número a continuación.
Español/Spanish: (800) 232-VOTA (8682)

모든 캘리포니아 유권자는 2020년 11월 3일 선거를 위한 우편 투표지 받게 됩니다. 문의 사항 또는 유권자 지원을 원하시면, 아래 전화번호로 연락해주시십시오.
한국어/Korean: (866) 575-1558

所有加州選民將收到用於 2020 年 11 月 3 日選舉的郵寄投票選票。如有疑問或需要提供選民協助，請致電下列號碼。
中文/Chinese: (800) 339-2857

Tatanggap ang lahat ng botante ng California ng balota para sa pagboto sa pamamagitan ng koreo para sa halalan sa Nobyembre 3, 2020. Para sa mga katanungan o tulong sa botante, mangyaring tawagan ang numero sa ibaba.
Tagalog: (800) 339-2957

कैलिफोर्निया के सभी मतदाताओं को 3 नवंबर, 2020 के चुनाव के लिए 'डाक-द्वारा-मतदान करें' मतपत्र प्राप्त होगा। प्रश्नों या मतदाता सहायता के लिए, कृपया नीचे दिए गए नंबर पर कॉल करें।
हिन्दी/Hindi: (888) 345-2692

ผออกเสียงลงคะแนนในรัฐแคลิฟอร์เนียทุกคนจะ ได้รับบัตรเลือกตั้งประเภทลงคะแนนเสียงผ่านทาง ไปรษณีย์สำหรับการเลือกตั้งที่จะจัดขึ้นในวันที่ 3 พฤศจิกายน 2020 หากมีข้อสงสัยหรือต้องการความช่วยเหลือ โปรดโทรติดต่อหมายเลขด้านล่าง
ภาษาไทย/Thai: (855) 345-3933

すべてのカリフォルニア州有権者には 2020 年 11 月 3 日選挙の郵便投票用紙が送られます。お問い合わせまたは有権者の支援に関しては、以下の番号までお電話ください。
日本語/Japanese: (800) 339-2865

Tất cả các cử tri California đều sẽ nhận được lá phiếu bầu bằng thư cho kỳ bầu cử vào ngày 3 tháng Mười Một, 2020. Nếu có thắc mắc hoặc cần giúp về bầu cử, xin gọi số điện thoại dưới đây.
Việt ngữ/Vietnamese: (800) 339-8163